

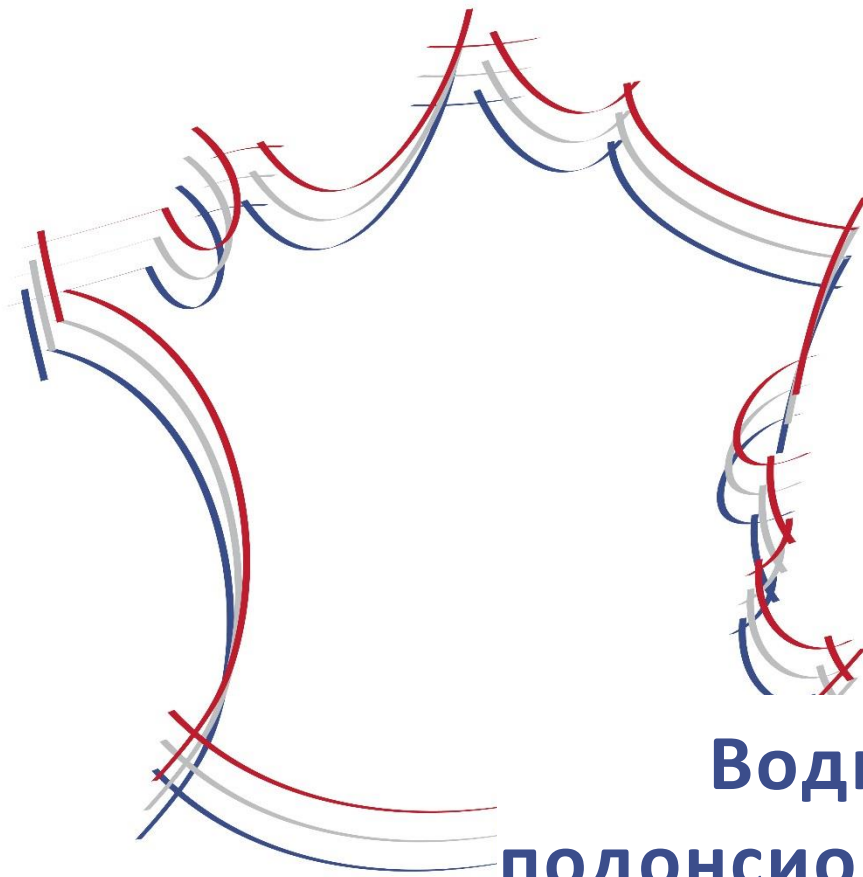


**MINISTÈRE
DE L'INTÉRIEUR**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

МИНИСТАРСТВО УНУТРАШЊИХ ПОСЛОВА

Главна дирекција за питања странаца у Француској



**Водич за
подонсиоца захтева
за добијање азила у
Француској**

ВПА септембар 2020



САДРЖАЈ

1. Различити облици заштите	4
1.1. Статус избеглице	4
1.2. Супсидијарна заштита.....	4
2. Приступ поступку и регистрација захтева за азил	5
2.1. Први пријем подносиоца захтева за добијање азила.....	5
2.2. Регистрација захтева за азил на јединственом шалтеру.....	6
2.2.1. Прва фаза: регистровање вашег захтева у префектури.	6
■ Одређивање Државе одговорне за разматрање вашег захтева за азил.	6
■ Квалификовање вашег захтева за азил.....	7
■ Избор језика за разговор у OFPRI (OFPRA).....	8
■ Издавање потврде о захтеву за добијање азила.	9
■ Могућност подношења захтева за боравак у Француској независно од азила.	10
2.2.2. Друга фаза : процена потреба и пружање помоћи од стране OFII-ја (OFII).....	10
■ Процена ваших специфичних потреба приликом пријаве на јединственом шалтеру	10
■ Понуда за пружање подршке.	11
2.3. Пружање помоћи након регистрације на јединственом шалтеру.....	11
3. Услови за разматрање захтева за добијање азила défini.2	
3.1. Разматрање захтева од стране Француске канцеларије за заштиту избеглица и лица без држављанства (OFPRA)	12
■ Обавеза попуњавања обрасца OFPRE	122
■ Слање предмета у OFPRU.....	13
■ Доказ о регистрацији захтева код OFPRE.	13
■ Обрада захтева по уобичајеном или убрзаном поступку.	14
■ Саслушање у OFPRI.	14
■ Лекарски преглед.	155
■ Одлука OFPRE.....	155
■ Жалба на одлуку OFPRE.....	177
■ Губитак права на задржавање након добијања одлуке од OFPRE.	17
3.2. Разматрање захтева од стране Националног суда за право на азил (CNDA).	18
■ Рок за подношење жалбе.	18
■ Помоћ адвоката.	188
■ Жалба.....	19
■ Потврда о пријему жалбе.	20
■ Суспензивни (одложни) карактер жалбе.....	20
■ Рочиште у CNDA.	21
■ Одлука CNDA.	22
■ Губитак права на задржавање након одлуке CNDA.....	22
3.3. Поновно отварање поступка након затварања захтева за азил.....	23
3.4. Поновно разматрање захтева за азил.	23
4. Пружање материјалне подршке тражиоцу азила и његова права	25
4.1. Смештај за подносиоца захтева за добијање азила.	25
■ Прихватилишта.....	25
■ Упућивање на смештај	25





■ Пријем и излазак из смештаја	26
4.2. Новчана помоћ намењена подносиоцу захтева за азил (ADA)	26
■ Услови за добијање новчане помоћи	26
■ Формулисање захтева	27
■ Висина новчане помоћи	27
■ Исплата новчане помоћи	27
■ Жалба	27
4.3. Приступ школовању	28
4.4. Приступ здравственој заштити	29
■ Где се лечити ?	29
■ Како добити осигурање за покривање трошкова лечења ?	30
4.5. Приступ тржишту рада	31
5. Последице одбијања захтева за азил на право задржавања на територији	33
5.1. Одлука о одбијању захтева од стране OFPRE или CNDA	33
■ Престанак права на задржавање по добијању званичне одлуке од OFPRE	33
■ Престанак права на задржавање по саопштењу или званичној достави одлуке од CNDA	35
5.2. Помоћ за добровољни повратак у земљу порекла	35
5.3. Присилни повратак у земљу порекла	36
6. Права која остварују корисници заштите	37
6.1. Боравак у Француској	37
6.2. Боравак чланова породице	37
■ Право на боравак чланова ваше породице	37
■ Право на спајање породице	38
6.3. Интеграција	38
■ Потписивање уговора о републичкој интеграцији са Француском канцеларијом за имиграцију и интеграцију (OFII)	39
6.4. Социјална права	39
■ Приступ смештају	39
■ Приступ тржишту рада	40
■ Приступ здравственој заштити	40
■ Социјална помоћ и породични додатак	41
6.5. Путовање у иностранство	41
6.6. Натурализација	42
6.7. Престанак пружања заштите	42
АНЕКС : корисне адресе	44
1. Адресе на државном нивоу	44
■ Институције	44
■ Међународне организације	44
■ Удружења	44
2. Адресе на локалном нивоу	46
■ Јединствени шалтери	46
■ Префектуре	47
■ Подручне управе Француске канцеларије за имиграцију и интеграцију (OFII)	49





1. Различити облици заштите

Приликом подношења захтева за азил и када је за његово разматрање одговорна Француска, њега ће обрађивати тело које се зове Француска канцеларија за заштиту избеглица и лица без држављанства (Office français de protection des réfugiés et apatrides - OFPRA), које је под надзором Националног суда за право на азил (Cour nationale du droit d'asile - CNDA).

Након разматрања захтева за добијање азила, надлежни органи вам могу доделити следећу заштиту на име азила: статус избеглице или супсидијарну заштиту .

1.1. Статус избеглице.

Статус избеглице вам може бити додељен по три основа :

- **Женевска конвенција** о статусу избеглица од 28. јула 1951. године. Статус избеглице се додељује « *сваком лицу које (...) основано страхује од прогона због своје расе, вере, националности, припадништва одређеној друштвеној групи или њеним политичким ставовима, а налази се ван земље чији је држављанин, и не може или страхује да потражи заштиту од те земље* » ;
- **такозвани « уставни » азил**, став 4 преамбуле Устава из 1946. године. Статус избеглице се додељује « *сваком лицу које се прогања због свог деловања у корист слободе* » ;
- **налог Високог комисијата Уједињених Нација за Избеглице (HCR)** : ако вам је HCR одобрио статус избеглице на основу чланова 6 и 7 његовог статута.

1.2. Супсидијарна заштита.

Супсидијарна заштита се додељује свим лицима која не испуњавају услове за добијање статуса избеглице, али за која постоје озбиљни и оправдани разлози да би у својој земљи била изложена озбиљним облицима страдања, као што су :

- смртна казна или егзекуција ;
- мучење или нељудско или понижавајуће поступање ;
- озбиљна и лична угроженост живота због насиља које може попримити широке размере, и које је изазвано оружаним сукобима на унутрашњем или међународном плану.

Статус лица без држављанства (апатрид)

Према Њујоршкој Конвенцији од 28. септембра 1954. године о статусу лица без држављанства, овај статус се може доделити свим лицима « *које ниједна Држава, применом свог законодавства, не сматра својим држављанином* ».

Овај статус се разликује о друга два горе наведена облика заштите, јер не подлеже поступку захтева за азил. Дакле, ви не морате да се обратите префектури, већ директно OFPRA, која ће, након обраде вашег захтева, моћи да вам додели овај статус, под надзором управног суда.





2. Приступ поступку и регистрација захтева за азил

Да бисте поднели захтев за добијање азила у Француској, најпре треба да се обратите структури за први пријем - SPADA, која ће вас обавестити о поступку за добијање азила и заказати вам термин на јединственом шалтеру за тражиоце азила одговарајуће територијалне надлежности. На јединственом шалтеру ће се обавити регистрација вашег захтева за азил, утврђивање ком поступку подлежете, оцењивање ваше угрожености и додељивање, под одређеним условима, материјалне помоћи (смештај, новчана помоћ за подносиоца захтева за добијање азила).

Под којим условима можете поднети захтев за азил ?

Захтев за азил можете поднети независно од вашег статуса у погледу боравка, било да је он законски или незаконски. Чак и незаконски улазак у Француску не представља препреку за регистровање вашег захтева за азил.

Пожељно је да се регистрација вашег првог захтева за азил обави у најкраћем могућем року по уласку на француску територију, чак и ако сте ушли у Француску са визом која је још увек важећа. Уколико не поднесете захтев у року од 90 дана од дана уласка у Француску, захтев вам може бити одбијен.

2.1. Први пријем подносиоца захтева за азил.

Пре доласка на јединствени шалтер за тражиоце азила (GUDA), потребно је да се обратите удружењу задуженом за први пријем (SPADA). Ова удружења су задужена да вам пруже помоћ у свим поступцима у вези са азилом.

Улога службеника у удружењу је следећа:

- да вас обавесте о поступку у вези са азилом ;
- да на основу података о вашем статусу попуне образац у електронској форми, који ће служити као регистрација вашег захтева за азил ;
- да вам закажу термин на јединственом шалтеру и уруче позив, у коме ће бити назначени место, дан и час када се обавезно морате појавити на јединственом шалтеру. Овај термин се добија најкасније 3 дана од дана вашег обраћања удружењу, а некад и 10 дана у случају великог прилива захтева ;
- да вам узму личне фотографије које ће вам тражити на јединственом шалтеру.

Ваш предмет ће бити достављен јединственом шалтеру електронским путем.

ПАЖЊА : Обавезни сте да поштујете датум и час који су наведени у позиву. У случају кашњења, нећете бити примљени и мораћете да се поново обратите удружењу за први пријем ради заказивања новог термина.

Напомињемо да ће удружења за први пријем - SPADA бити у обавези да вас пријаве на адресу уколико нисте добили смештај у Прихватном центру за подносиоце захтева за добијање азила (CADA) или било којој другој стабилној структури за смештај тражиоца азила након ваше регистрације на јединственом шалтеру (видети поглавље « Како доказати место пребивалишта? », 2.2.1).





2.2. Регистрација захтева за азил на јединственом шалтеру.

Да бисте поднели захтев за азил, потребно је да се најпре пријавите на јединственом шалтеру према подацима на позиву који вам је уручила SPADA (видети поглавље 2.1.).

На јединственом шалтеру раде службеници префектуре и службеници Француске канцеларије за имиграцију и интеграцију (Office français de l'immigration et de l'intégration - OFII), који ће омогућити да се ваш пријем одвија на најбољи начин.

Постоје 33 јединствена шалтера распоређена на целој матичној територији (погледати списак у анексу).

Доласком на јединствени шалтер проћи ћете кроз две фазе:

- у првој фази ће службеници префектуре регистровати ваш захтев (видети 2.2.1) ;
- у другој фази ће службеници OFII-ја оценити ваше личне потребе и одредити начин пружања подршке (видети 2.2.2).

Да ли је потребно да имате адресу пребивалишта да бисте регистровали ваш захтев за азил ?

Не морате имати кућну адресу да бисте регистровали захтев за азил.

Међутим, она ће бити неопходна приликом обнове потврде о захтеву за добијање азила (видети рубрику « издавање потврде о захтеву за добијање азила », поглавље 2.2.1).

2.2.1. Прва фаза: регистровање вашег захтева за азил у префектури.

Да ли сте у пратњи малолетне деце ?

Ако долазите с вашом малолетном децом, и они ће се сматрати тражиоцима азила и биће уписани у вашу потврду о захтеву за азил. Ако су оба родитеља тражиоци азила, малолетна деца ће бити уписана у потврду мајке, на коју ће се позивати током целог поступка. Овај документ се не односи на састав ваше породице, већ на захтеве за азил који су у току.

■ Одређивање Државе одговорне за разматрање вашег захтева за азил.

Након потврде свих података које је удружење за први пријем проследило јединственом шалтеру, службеник префектуре ће утврдити да ли је Француска одговорна за разматрање вашег захтева за добијање азила.

Он ће вам, уколико имате 14 и више година, узети десет дигиталних отисака и обавити индивидуални разговор на коме ће утврдити ваше кретање по напуштању земље порекла и установити да ли евентуално имате породичне везе у другим Државама чланицама.

На основу тих информација ће бити одређено која ће држава бити одговорна за разматрање вашег захтева за азил у складу са применом споразума бр. 604/2013 Европског парламента и Савета Европске уније од 26. јуна 2013. године, такозваног Споразума Даблин III.





Државе обухваћене споразумом Даблин III

Реч је о 28 земаља чланица Европске уније: Немачка, Аустрија, Белгија, Бугарска, Хрватска, Кипар, Данска*, Шпанија, Естонија, Финска, Француска, Грчка, Мађарска, Ирска, Летонија, Литванија, Луксембург, Малта, Холандија, Пољска, Португалија, Чешка Република, Румунија, Велика Британија, Словачка, Словенија, Шведска и четири придружене земље : Исланд, Норвешка, Швајцарска и Лихтенштајн.

* Данска не подлеже споразуму "Даблин III", али наставља са применом Даблинске конвенције, потписане 15. јуна 1990. године.

Заправо, може се догодити да нека друга европска држава уместо Француске буде одговорна за разматрање вашег захтева за добијање азила, на пример :

- ако вам је нека друга Држава чланица издала боравишну дозволу или важећу визу ;
- ако се испостави да сте непрописно, копненим, ваздушним или поморским путем, прешли спољну границу неке друге Државе чланице ;
- ако сте на територију Европске уније ушли тако што сте прво прешли границу Државе чланице за коју вам није потребна виза ;
- ако сте претходно тражили азил у некој другој Држави чланици.

Да ли је за разматрање вашег захтева за азил одговорна нека друга Држава чланица ?

Уколико подлежете такозваној процедури « Даблин III », префектура ће у том случају предузети кораке како би та држава преузела ваш предмет. Добићете потврду о захтеву за добијање азила у трајању од месец дана, затим на четири месеца који се могу обновити, на основу које ћете моћи да се задржите на француској територији све до вашег трансфера у Државау која је одговорна за ваш захтев.

Префектура ће организовати тај трансфер и обавестити вас о одлуци о трансферу, као и о условима одласка. Имаћете рок од 15 дана да поднесете захтев за оспоравање ове одлуке код управног суда.

■ Квалификавање вашег захтева за азил.

Уколико је за ваш захтев за добијање азила одговорна Француска, OFPRA је надлежна за обраду вашег захтева, по уобичајеном или убрзаном поступку. У убрзаном поступку, рок за разматрање од стране OFPRE је краћи, обично петнаест дана, али су изгледи истоветни у оба поступка.

- **Ваш захтев се аутоматски ставља у убрзани поступак, у следећа два случаја, и то од самог покретања поступка на јединственом шалтеру :**
 - уколико сте држављанин земље која се сматра сигурном земљом порекла (списак тих земаља се може наћи у префектури или на интернет страници OFPRE) ;
 - уколико сте већ поднели захтев за азил који је дефинитивно одбијен, а тражите његово поновно разматрање.





- **Ваш захтев може бити стављен у убрзани поступак** одмах по покретању поступка на јединственом шалтеру, у следећим случајевима :
 - ако одбијете да вам се узму отисци прстију ;
 - ако покушате да обманете органе власти достављањем лажних докумената, давањем лажних информација или прикривањем одређених података ;
 - ако сте поднели више захтева под различитим идентитетима ;
 - ако сте закаснили са подношењем захтева за добијање азила по вашем уласку у Француску (више од 90 дана и 60 дана у Гвајани) ;
 - ако тражите азил само да бисте спречили да се на вас примени мера удаљавања;
 - ако ваше присуство представља озбиљну претњу јавном реду, сигурности и безбедности Државе.

Приликом регистравања захтева, OFPRA може да преквалификује ваш захтев за азил са убрзаног на уобичајени поступак, изузев ако је захтев подвргнут убрзаном поступку из разлога који се не односе на јавни ред.

Уколико је ваш захтев стављен у убрзани поступак, добићете о томе писано саопштење у неколико примерака. Неопходно је да приликом достављања захтева, једну копију примерка пошаљете OFPRI и једну копију CNDA, у случају да улажете жалбу на одлуку OFPRE.

Посебан случај : Да ли вам је неки административни орган или суд изрекао меру напуштања или забране задржавања на територији ?

Мера удаљавања не представља препреку за регистравање вашег захтева за добијање азила.

Уколико је за обраду вашег захтева одговорна Француска, може вам бити изречена мера кућног притвора или можете бити стављени у центар за задржавање.

У случају да вам је одређена мера контроле места пребивалишта или сте у центру за задржавање, OFPRA ће размотрити ваш захтев у скраћеном року (96 сати). У случају одбијања захтева или његове неприхватљивости, можете у року од 48 сати да тражите од судије за управна питања да одложи извршење мере удаљавања све док траје разматрање ваше жалбе од стране CNDA (видети поглавље 5.1).

■ Избор језика за разговор у OFPRI.

Уколико је за разматрање вашег захтева за добијање азила одговорна Француска, бићете, након регистравања вашег писаног захтева код OFPRE, и без изузетка, позвани у OFPRU на индивидуални разговор.

Приликом регистравања вашег захтева за добијање азила, мораћете дакле, да изаберете језик на коме желите да будете саслушани у OFPRI. Добићете информативно обавештење са списком од више од 115 језика на којима је то могуће. Све док буде трајао поступак разматрања вашег захтева за добијање азила, нећете моћи да промените језик који сте одабрали да користите.

У случају да нисте изабрали језик међу онима који су понуђени на списку, бићете саслушани на језику који сматрате да довољно познајете.

Уколико желите да оспорите избор језика који је био коришћен током вашег поступка за добијање азила, то ћете моћи да учините искључиво улагањем жалбе код CNDA, а против одлуке OFPRE, која разматра ваш захтев за добијање азила.





ПАЖЊА : Дужина и природа разговора у OFPRI захтевају више од површног знања језика. Важно је да разумете језик који сте изабрали и да сте у стању да се на њему изражавате.

■ Издавање потврде о захтеву за добијање азила.

Након утврђивања која Држава чланица је одговорна за ваш захтев и квалификовања поступка коме сте подвргнути, добићете потврду о захтеву за добијање азила.

Када је за ваш захтев за добијање азила одговорна нека друга Држава чланица, прва потврда о захтеву за добијање азила коју будете добили ће важити месец дана. Она се може обновити на четири месеца (видети поглавље « одређивање Државе одговорне за разматрање вашег захтева за добијање азила », 2.2.1).

Када је за ваш захтев за добијање азила одговорна Француска, добићете прву потврду о захтеву за добијање азила. Ова потврда ће важити:

- десет месеци када се ваш захтев разматра у уобичајеном поступку;
- шест месеци када се разматра у убрзаном поступку.

Префектура може одбити издавање потврде о захтеву за добијање азила у следећим случајевима:

- уколико поднесете нови захтев о поновном разматрању предмета, а већ вам је одбијен претходни захтев за поновно разматрање предмета (видети 3.4.) ;
- уколико је на вас примењена коначна одлука о екстрадицији другој земљи која није ваша земља порекла, или одлука о европском налогу за хапшење, или захтев за предају од стране међународног кривичног суда.

Након издавања потврде, имате 21 дан (8 дана у случају захтева за поновно разматрање или поновно отварање предмета, видети поглавља 3.3 и 3.4), да пошаљете образац захтева за добијање азила, који сте добили од префектуре, OFPRI (видети 3.1 « Разматрање предмета од стране OFPRE »). Уколико је ваш предмет комплетиран, OFPRA ће вам писменим путем послати потврду о пријему.

Да бисте обновили потврду о захтеву за добијање азила, потребно је да се јавите у префектуру која се налази у вашем месту становања. Ваша потврда ће бити обнављана на сваких шест месеци, како у уобичајеном, тако и у убрзаном поступку.

При сваком обнављању важности потврде, потребно је да приложите сва документа која вам тражи префектура, посебно доказ о месту пребивалишта. Као потврду да сте уложили жалбу код CNDA, треба да приложите потврду о пријему жалбе (видети поглавље 3.2 « Разматрање захтева од стране Националног суда за право на азил »).





Како доставити доказ о месту пребивалишта ?

Подносоци захтева за добијање азила који су регистровани после 1. јануара 2019. године, могу доказати место пребивалишта на следећи начин :

- ако сте смештени у прихватном центру за тражиоце азила или у било којој другој стабилној структури намењеној смештају (изузимајући хотелски смештај), добијањем потврде о пребивалишту;
- уколико живите у смештају чији сте власник или који изнајмљујете, или у смештају који припада вашем супружнику или га је он изнајмио, или вашем детету, или неком од ваших сродника, добијањем потврде о пребивалишту ;
- у осталим случајевима, морате имати пријављену адресу удружења задуженог за први пријем, који је у обавези да вам изда потврду о пребивалишту (видети 2.1).

За захтеве регистроване пре 1. јануара 2019. године, можете добити потврду о пребивалишту на један од горе наведених начина, али и да наставите да будете пријављени код трећег лица, уколико је то случај.

Потврду можете обновити током целог поступка обраде вашег захтева за азил, до када и имате право задржавања на француској територији, односно док вам OFPRA не саопшти своју одлуку или, уколико сте уложили жалбу код CNDA, до саопштења одлуке суда на јавној расправи.

Префектура може да повуче или одбије обнову потврде о захтеву за добијање азила у следећим случајевима :

- уколико вам је OFPRA доставила одлуку о неприхватљивости вашег захтева, што као последицу има престанак права на задржавање на територији (видети поглавље 5.1 « одлука о одбијању захтева од стране OFPRE или CNDA) ;
- уколико је очигледно да рок за улагање жалбе код CNDA није испоштован (видети 3.2 « Разматрање предмета од стране Националног суда за право на азил »).

ПАЖЊА : Потврда о захтеву за добијање азила вам не омогућава слободно кретање у другим земљама Европске уније.

■ Могућност подношења захтева за добијање боравка у Француској независно од азила.

Уколико је за ваш захтев за добијање азила одговорна Француска, добићете обавештење о могућности добијања боравишне дозволе независно од разлога због којих сте поднели захтев за азил.

Бићете обавештени о року у ком можете поднети тај захтев. По истеку рока, више нећете моћи да поднесете захтев за добијање боравишне дозволе, осим ако не будете имали доказе о новонасталим околностима.

2.2.2. Друга фаза: процена потреба и пружање помоћи од стране OFII-ја.

■ Процена ваших специфичних потреба приликом пријаве на јединственом шалтеру.





Приликом регистрације вашег захтева за добијање азила на јединственом шалтеру у префектури, службеник OFII-ја ће вас лично примити и проценити ваше потребе у погледу прихвата. Разговор ће бити поверљив и неће се односити на разлоге због којих сте поднели захтев за добијање азила. Биће вам постављена питања како би се установило да ли су вам потребни специфични услови за пријем. Уколико ваш положај налаже посебне услове, службеник OFII-ја ће то узети у обзир и усмерити вас ка одговарајућем смештају.

Можете да прихватите или да одбијете да одговорите на питања из упитника. У случају да одбијете, административна служба неће бити одговорна за доделу смештаја који није у складу са вашим потребама или што OFPRA није добила обавештење о вашој ситуацији.

Уколико приликом доласка у Француску понесете медицинску документацију, службеник OFII-ја ће је као поверљив документ проследити лекару који је запослен у OFII-ју, који ће одлучити да ли ваш положај захтева посебне услове збрињавања. У случају да имате болове, упутиће вас на лечење или служби хитне помоћи у најближој болници.

Уколико службеник OFII-ја утврди да сте рањиви, може, уз вашу сагласност, о томе да обавести OFPRU. Ова информација може, по потреби, да утиче на прилагођавање услова за подношење вашег захтева за добијање азила (на пример, омогућава приступ лицима с посебним потребама или обезбеђивање преводиоца за знаковни језик). OFPRA ће проценити неопходност потребних усклађивања.

Социјални радници у центрима за смештај или удружења која су задужена за пружање помоћи у административним и социјалним поступцима, имаће у виду све ваше посебне потребе као припадника рањиве групе, током целог поступка обраде вашег захтева за добијање азила.

■ Понуда за пружање подршке.

Током заказаног термина на јединственом шалтеру, OFII ће вам понудити помоћ у погледу коришћења одређених материјалних услова све док будете имали право на задржавање на територији у оквиру вашег захтева за азил.

Документом о пружању помоћи који ћете добити од OFII-ја на јединственом шалтеру, потврђује се састав ваше породице и одређују се права на материјалне услове које добијате приликом прихвата.

Као што је већ наведено у Глави 4. овог водича, материјални услови прихвата подразумевају следеће :

- добијање смештаја ако га већ нисте добили а поднели сте захтев за добијање помоћи (видети поглавље 4.1. « Смештај за подносиоца захтева за добијање азила »). ;
- добијање новчане помоћи за тражиоца азила, осим ако то није другачије предвиђено законом (видети 4.2 « Новчана помоћ за тражиоца азила »).

У случају недовољног броја места у неком региону, OFII вас може усмерити на неку другу област у Француској, где ћете морати да останете све док траје обрада вашег захтева (видети поглавље 4.1 « Смештај за подносиоца захтева за добијање азила »).

2.3. Пужање помоћи након регистрације на јединственом шалтеру.

Након регистрације на јединственом шалтеру, биће вам понуђена помоћ, било да сте смештени у Прихватном центру за подносиоце захтева за азил (CADA) или у трајном прихватном центру за





хитне случајеве (не односи се на хотелски смештај).

Уколико нисте смештени на таквом месту, подршку ће вам пружити установа за први пријем (SPADA), на коју ће вас усмерити OFII (видети поглавље 2.1).

Та подршка за социјална, правна и административна питања односи се првенствено на пријаву пребивалишта (видети поглавље « Како доставити доказ о месту пребивалишта », поглавље 2.2.1) и, уколико је за разматрање вашег захтева за добијање азила одговорна Француска, на помоћ у припреми тог захтева који треба да пошаљете OFPRI.

ПАЖЊА : Уколико сте пријављени на адреси SPADA, одговорни сте да редовно проверавате вашу пошту према установљеним упутствима.

3. Услови за разматрање захтева за добијање азила

Уколико је за ваш захтев за добијање азила одговорна Француска, њега ће разматрати Француска канцеларија за заштиту избеглица и лица без држављанства (OFPRA), под надзором Националног суда за право на азил (CNDA).

3.1. Разматрање захтева од стране Француске канцеларије за заштиту избеглица и лица без држављанства (OFPRA).

Приликом регистрације вашег захтева за азил, префектура вам је издала образац захтева који треба попунити и доставити OFPRI, како би она могла да га размотри и донесе одлуку.

Уколико добијете негативан одговор од OFPRE, могуће је поднети жалбу код CNDA (видети поглавље 3.2. Разматрање захтева од стране Националног суда за право на азил).

Приликом подношења захтева за добијање азила, нисте у обавези да наведете облик заштите коју желите да добијете (статус избеглице или супсидијарну заштиту). Реч је о јединственом поступку који ће разматрати OFPRA, најпре из угла избегличког статуса, а затим, уколико то није ваш случај, из угла супсидијарне заштите.

■ Обавеза попуњавања обрасца OFPRE.

Образац мора бити попуњен на француском језику, потписан, и треба приложити и фотокопију важеће потврде о захтеву за добијање азила, две фотографије за лична документа и путну исправу, уколико је имате.

Уколико се ваш захтев разматра по убрзаном поступку, потребно је да доставите фотокопију информативног обавештења који вам је уручен приликом регистрације вашег захтева.

Ови документи су неопходни да би OFPRA могла да региструје ваш захтев.

Уколико су ваша малолетна деца лично изложена опасностима, потребно је да то наведете у образцу за захтев за добијање азила. У случају да су оба родитеља тражиоци азила, евентуална страховања за малолетну децу ће бити уписана у образац мајке.





Подаци које будете навели у вашем захтеву за добијање азила су поверљиви и ни у ком случају неће бити достављени властима у вашој земљи порекла.

■ Слање предмета у OFPRU.

Када прикупите сва документа, **предмет треба да пошаљете најкасније у року од 21 дана** (8 дана уколико је реч о поновном разматрању предмета – видети 3.3 Поновно отварање поступка након затварања захтева за азил – или за поновно разматрање – видети 3.4 Поновно разматрање захтева за азил) од дана издавања потврде о захтеву за добијање азила.

Предмет се шаље искључиво поштом, на следећу адресу :

OFPRU
201, rue Carnot
94 136 FONTENAY-SOUS-BOIS CEDEX

На пример, уколико вам је потврда о захтеву за добијање азила издата 10. јануара, потребно је да OFPRI пошаљете предмет најкасније 31. јануара. Доказ о слању предмета биће печат који ће вам ставити у пошти.

Саветујемо вам да предмет пошаљете « препорученим писмом са повратницом », са читком назнаком вашег имена у рубрици « пошиљалац ».

Уколико је ваш предмет непотпун, OFPRA ће вам га вратити и имаћете додатни рок од 8 дана да га допуните и поново пошаљете (4 дана у случају захтева за поновно отварање предмета или за поновно разматрање). Уколико прекорачите рок за слање допуњеног предмета, OFPRA ће затворити ваш захтев за добијање азила, изгубићете право на задржавање на територији и ваша потврда о захтеву за добијање азила неће бити обновљена.

У сваком тренутку поступка, OFPRI можете поштом послати додатне информације. Сачувајте копију сваке пошиљке коју сте упутили OFPRI или сте је од ње добили, као и потврде о слању или пријему пошиљака. Не заборавите да на сваком документу који шаљете OFPRI назначите број вашег предмета, који се налази на документу о пријему вашег захтева за добијање азила.

Да ли сте променили адресу у току трајања поступка ?

У случају да промените адресу или да је она различита од ваше адресе на којој сте пријављени, обавезно о томе обавестите OFPRU, и то у најкраћем року, по могућству преко интернет странице OFPRE (www.ofpra.gouv.fr), рубрика « *Démarches en ligne* ». OFPRA ће заправо слати сву пошту, а посебно позив на саслушање или саопштење о одлуци у вези са вашим захтевом за добијање азила на последњу адресу коју сте навели.

Уколико се налазите у смештају које је ваше лично власништво или га изнајмљујете, или сте у смештају који припада вашем супружнику/детету/сроднику/ или га је неко од њих изнајмио, и промените адресу, о томе морате обавестити OFII.

■ Доказ о регистрацији захтева код OFPRE.

Кад је ваш предмет комплетан и стигао је на време, OFPRA ће вам послати писмо у коме вас обавештава да ја ваш захтев регистрован и који је број вашег предмета.

Овај документ је званична потврда да је ваш захтев за добијање азила регистрован у OFPRI.





Овај документ вам омогућава и обнављање прве потврде о захтеву за добијање азила (видети поглавље 2.2.1 « издавање потврде о захтеву за добијање азила »).

Често се позив на саслушање шаље истовремено кад и потврда о регистрацији захтева. Позив на саслушање се тада налази на полеђини потврде. Уколико се позив на саслушање не налази на полеђини потврде, онда ће она бити накнадно послата у одвојеној пошиљци.

■ Обрада захтева по уобичајеном или убрзаном поступку.

ОFPRA ће разматрати ваш захтев за добијање азила, било по уобичајеном, било по убрзаном поступку.

Као што је назначено у поглављу 2.2.1 (рубрика « квалификовање вашег захтева за добијање азила »), рок за разматрање предмета по убрзаном поступку је 15 дана, али су изгледи исти као и у уобичајеном поступку. OFPRA ће разматрати ваш захтев по убрзаном поступку када је исти установљен већ при самом регистровању вашег захтева за добијање азила на јединственом шалтеру. OFPRA пак увек може преквалификовати ваш захтев у уобичајени поступак уколико сматра да је то неопходно након увида у ваш предмет или ваш положај, осим у случају да ваше присуство представља озбиљну претњу јавном реду, сигурности и безбедности Државе.

ОFPRA може да одлучује по убрзаном поступку и у следећим случајевима :

- ако сте поднели лажна документа, са лажним подацима или сте прикрили информације како бисте створили забуну код OFPRE ;
- ако сте поднели друге захтеве за добијање азила под различитим идентитетима ;
- ако сте у захтеву навели разлоге који се не односе на потребу за заштитом ;
- ако су ваше изјаве двосмислене, опречне, лажне, неуверљиве и не поклапају се са подацима којима службеник располаже о вашој земљи порекла.

Уколико желите да оспорите обраду вашег захтева по убрзаном поступку, можете то учинити искључиво улагањем жалбе код CNDA.

■ Саслушање у OFPRI.

Када је ваш захтев за добијање азила регистрован, OFPRA ће вас позвати на саслушање.

Овог разговора можете бити ослобођени само у два случаја :

- уколико су информације које сте навели у вашем предмету довољне за добијање статуса избеглице од стране OFPRE ;
- уколико сте из здравствених, оправданих или других разлога независно од ваше воље, спречени да дођете на саслушање.

Ако сте позвани на саслушање, потребно је да дођете у седиште OFPRE, у Fontenay-sous-Bois. Тамо ће вас службеник OFPRE, који се зове « официр за заштиту » испитати, а уколико је потребно, OFPRA ће вам обезбедити и преводиоца који говори језик који сте изабрали приликом регистровања на јединственом шалтеру, или на језику који довољно познајете (видети рубрику « избор језика на саслушању у OFPRI у делу 2.2.1). Ипак, ви можете у сваком тренутку тражити да budete саслушани на француском језику. Оспоравање коришћеног језика током саслушања могуће је искључиво улагањем жалбе код CNDA.

Ваше неодривање позиву може довести до тога да OFPRA донесе одлуку на основу постојећег предмета или да предмет затвори. Дакле, неопходно је да у случају спречености или кашњења, о томе обавестите OFPRU најмање 48 сати пре саслушања путем имејл адресе која се налази на вашем позиву.





Уколико желите, можете доћи на саслушање било у пратњи адвоката, било овлашћеног представника удружења којег је OFPRA одобрила и који ће моћи да изнесе своја запажања на крају саслушања. Саслушање неће бити одложено у случају да се адвокат или представник удружења не појаве у заказано време. Уколико сте лице с посебним потребама, можете тражити да на саслушању буде присутан ваш лекар или представник удружења за помоћ лицима с посебним потребама.

Уколико имате потешкоћа да изразите разлоге због којих сте поднели захтев за добијање азила, посебно оне који се односе на насиље сексуалне природе, можете тражити од OFPRE, дан уочи саслушања, да се оно обави у присуству службеника канцеларије/или преводиоца, мушкарца или жене, по вашем избору.

Разговор је поверљив. Официр за заштиту присутан на саслушању ће бележити ваше изјаве и ставити их у записник. Уколико затражите, можете добити извештај о саслушању пре доношења одлуке (у уобичајеном поступку) или најкасније истовремено са доношењем одлуке (у убрзаном поступку).

Саслушање ће бити снимљено као звучни запис, који можете добити једино ако OFPRA донесе негативну одлуку или у случају да сте уложили жалбу против те одлуке.

Да ли вас OFPRA може саслушати на неком другом месту ван Fontenay-sous-Bois ?

Може се догодити да се, због ваше географске удаљености (посебно ако се налазите у прекоморским земљама) или у изузетним случајевима (када из здравствених или породичних разлога нисте у могућности да путујете или се налазите на месту на коме сте лишени слободе), саслушање не одржи у и Fontenay-sous-Bois већ на даљину, путем средстава за аудиоvizуелну комуникацију.

У том случају, адвокат или представник удружења који вам пружа подршку ће се налазити поред вас, док ће преводилац седети поред официра за заштиту.

Уколико се налазите на некој прекоморској територији или у појединим деловима Француске, службеник OFPRE вас може непосредно саслушати преко представништва OFPRE у Кајену, у случају да живите у департману Гвајана, било током мисија OFPRE у другим земљама.

■ Лекарски преглед.

OFPRA вам може тражити да обавите лекарски преглед. Одбијање прегледа се неће сматрати разлогом непотпуности вашег захтева и OFPRA ће независно од тога донети одлуку. У случају да сте малолетно лице и да је захтев за азил поднет у ваше име због сумње да сте жртва сексуалног унакаживања, трошкове овог лекарског прегледа ће сносити OFPRA. Лекар ће директно проследити лекарско уверење OFPRI, а једну копију ће предати или вама или носиоцу родитељског права.

■ Одлука OFPRE.

✓ Рокови

Рокови за добијање одлуке од OFPRE су различити : око 15 дана по убрзаном поступку до неколико месеци по уобичајеном поступку. Дуго чекање на одговор не значи да је ваш захтев одбијен. Уколико OFPRA не може да донесе одлуку у року од 6 месеци, о томе ће вас обавестити поштом. Стога је неопходно да редовно проверавате своју пошту.

✓ Позитивна одлука (Глава 1 « Различите врсте заштите »)





Уколико добијете позитиван одговор на одлуку :

- **или ће вам се признати статус избеглице**, и тада ће вам OFPRA доставити решење о признавању овог статуса ;
- **или ће вам бити додељена супсидијарна заштита**, када ће вам OFPRA доставити решење о оваквој заштити, као и допис којим ћете моћи да докажете ваш статус пред административним органима.

✓ **Негативна одлука**

OFPRA може донети неку од следећих негативних одлука на захтев за добијање азила :

- **одлуку о одбијању захтева ;**

Ову одлуку можете оспорити пред Националним судом за право на азил - CNDA. Услови задржавања на територији у вези са азилом наведени су у рубрици « Губитак права на задржавање по добијању одлуке од OFPRE » у поглављу 3.1.

- **одлуку о неприхватљивости захтева**, у следећим случајевима :
 - када сте већ добили заштиту у смислу азила од неке друге земље чланице Европске уније ;
 - када имате статус избеглице или заштиту у некој трећој сигурној земљи у коју се можете вратити.

Ову одлуку можете да оспорите пред CNDA. Више нећете имати право на задржавање на територији у погледу азила, чак и ако уложите жалбу код Суда - CNDA (видети « Губитак права на задржавање по добијању одлуке од OFPRE » у поглављу 3.1).

- **одлука о затварању захтева** може бити донета у следећим случајевима :
 - уколико сте у току саслушања или поштом обавестили OFPRU о повлачењу вашег захтева за добијања азила ;
 - нисте поднели захтев у року од 21 дана и нисте дошли на саслушање ;
 - намерно одбијете да доставите податке који су од кључног значаја за разматрање вашег захтева ;
 - нисте доступни због недостављања ваше адресе служби у разумном року.
 - уколико је ваш захтев регистрован на јединственом шалтеру, али из неоправданих разлога нисте послали ваш предмет у OFPRU.

Ову одлуку можете оспорити, али не код CNDA, већ код управног суда. Више нећете имати право на задржавање на територији по основу азила (видети « Губитак права на задржавање након одлуке OFPRE, у поглављу » 3.1). Можете у року од 9 месеци од дана добијања одлуке о затварању, тражити поновно отварање вашег предмета (видети поглавље 3.3).

✓ **Начин слања одлуке од стране OFPRE**

OFPRA ће вам послати одлуку на француском језику као и један документ преведен на језик који довољно познајете, са образложењем одлуке о одбијању вашег захтева, уколико је то случај.





Да ли вам OFPRA може послати потврду о покретању поступка за добијање азила, позив на саслушање и своју одлуку електронским путем ?

OFPRA је развила систем помоћу кога вам се електронским путем, на лични налог, може доставити потврда о покретању поступка за добијање азила, упутити позив на индивидуални разговор или вас могу обавестити о одлуци у вези са вашим захтевом за добијање азила. Овај поступак ће у потпуности остати поверљив.

Када буде било могуће да се овај поступак примени на ваш случај, бићете о томе обавештени приликом регистрације вашег захтева за добијање азила или приликом трансфера вашег захтева на Француску у случају да ваша процедура « Даблин », описана у тачки 2.2.1, није спроведена. Тада ћете добити упутство о покретању ове апликације.

■ Жалба на одлуку OFPRE.

Одлуку OFPRE можете оспорити пред CNDA у року од месец дана од дана пријема њене одлуке (видети поглавље 3.2 « Разматрање захтева од стране CNDA »). Уколико нисте уложили жалбу код CNDA или сте прекорачили рок од месец дана, више нећете моћи да се задржите на територији, ваша потврда о захтеву за добијање азила ће вам бити одузета или неће бити обновљена, и ви ћете морати да напустите Француску.

Уколико при подношењу жалбе код CNDA желите да користите правну помоћ, потребно је да поднесете захтев у року од 15 дана од дана добијања одлуке од OFPRE. Рок од месец дана се тада прекида и поново почиње да тече од дана када вам је достављена одлука у вези са вашим захтевом за добијање правне помоћи (видети рубрику « помоћ адвоката », у поглављу 3.2).

Одлуку CNDA можете оспорити било ви, било OFPRA, пред Државним Саветом.

■ Губитак права на задржавање по добијању одлуке од OFPRE.

У начелу, имате право да се задржите на територији све док траје разматрање вашег захтева за добијање азила, укључујући и период за жалбу.

Ипак, право на задржавање се губи уколико OFPRA донесе неку од следећих одлука :

1. одлуку о неприхватљивости, јер већ имате заштиту неке друге Државе у коју се можете вратити, у случају да то није држава у саставу Европске уније (видети поглавље 3.3);
2. одлуку о затварању предмета (видети поглавље 3.3.);
3. одлуку о одбијању захтева по убрзаном поступку будући да долазите из сигурне земље ;
4. одлуку о одбијању захтева по убрзаном поступку јер ваше присуство представља озбиљну претњу јавном реду ;
5. одлуку о одбијању на претходно прихватљив захтев о поновном разматрању ;
6. одлуку о неприхватљивости на први захтев за поновно разматрање;
7. одлуку о неприхватљивости или одбијању, јер подлежете мери удаљавања или судској или административној забрани боравка на територији, или мери контроле места пребивалишта или сте стављени у притвор (видети рубрику «Да ли је према





вама изречена мера удаљавања или забране боравка на територији од стране неког административног тела или суда ? » у поглављу 2.2.1).

У овим случајевима, потврда о захтеву за добијање азила ће вам бити одузета, неће бити обновљена и ви ћете морати да напустите француску територију (видети Главу 5).

3.2. Разматрање захтева од стране Националног суда за право на азил (CNDA).

■ Рок за подношење жалбе.

Након пријема одлуке од OFPRE, имате рок од месец дана да уложите жалбу код CNDA. Могуће је следеће :

- у случају одлуке о неприхватљивости или одбијању захтева од стране OFPRE, можете тражити од Суда поништење одлуке и доделу заштите ;
- у случају да вам је одобрена супсидијарна заштита, можете тражити признавање статуса избеглице. Тада ћете задржати право на супсидијарну заштиту и остварити сва припадајућа права (видети Главу 6 « Права која уживају корисници заштите »), све док вам CNDA не одобри избеглички статус. Међутим, уколико вам CNDA не призна статус избеглице, он неће моћи да измени одлуку о додели супсидијарне заштите коју вам је дала OFPRA.

Жалба треба да се достави CNDA пре истека рока од месец дана (на пример, уколико сте подигли у пошти решење о одбијању захтева 20. јануара, ваша жалба треба да стигне у CNDA најкасније у поноћ 21. фебруара). Жалбу треба послати препорученим писмом са потврдом о пријему, обичним писмом или факсом. Дакле, потребно ју је из предострожности послати пре последњег дана истека рока или на дан истека рока пре поноћи, уколико је шаљете факсом. У случају да дође до прекорачења рока од месец дана на дан пријема ваше жалбе код суда, она неће бити прихваћена, односно, биће одбијена без саслушања и без даљег разматрања.

■ Помоћ адвоката.

За састављање жалбе и рочиште у CNDA, можете тражити да вас заступа адвокат. Да бисте то остварили, потребно је да упутите захтев за правну помоћ. Трошкове ће у том случају у потпуности сносити Држава, и адвокат неће моћи да вам тражи хонорар за своје услуге.

Да бисте остварили правну помоћ у оквиру CNDA, треба да поднесете захтев за правну помоћ у року од 15 дана од добијања одлуке о одбијању од стране OFPRE.

Адреса Службе за правну помоћ (BAJ) Националног суда за право на азил (CNDA) :

Cour nationale du droit d'asile
35, rue Cuvier
93 558 MONTREUIL-SOUS-BOIS

Можете навести и име адвоката који је прихватио пружање својих услуга у погледу правне помоћи, или затражити да вам CNDA одреди адвоката. Као корисник правне помоћи не треба ни у ком случају да платите додељеног адвоката, чак и ако би он то од вас тражио.

Ваш захтев за правну помоћ може бити одбијен само уколико се процени да је ваша жалба неприхватљива.





За време разматрања вашег захтева за правну помоћ, рок за улагање жалбе код CNDA ће бити одложен само уколико је ваш захтев поднет у року од 15 дана. Рок ће поново почети да тече од дана добијања одлуке коју је донела служба за правну помоћ код CNDA, а на ваш захтев. Дакле, имаћете нови рок за подношење жалбе код CNDA, што одговара року од месец дана минус број дана који су протекли између одлуке OFPRE и вашег захтева за правну помоћ.

На пример, ако вам OFPRA достави одлуку о одбијању 15. јануара, ве ћете имати 15 дана да евентуално поднесете захтев за правну помоћ. Уколико упутите захтев за правну помоћ 20. јануара, односно 5 дана од дана добијања одлуке од OFPRE, имаћете 26 дана од дана добијања одлуке службе за правну помоћ да уложите жалбу.

■ Жалба.

Потребно је поштовати следеће услове :

- најпре прочитати сва објашњења на полеђини одлуке о одбијању од стране OFPRE ;
- жалба мора бити састављена на француском језику, на обичном папиру (не постоји посебан образац) на коме ћете навести ваша презимена, имена, датум и место рођења, држављанство и место пребивалишта.
- жалбу треба потписати ; уколико сте малолетно лице, потписаће је носилац родитељског права;
- жалби треба обавезно приложити копију одлуке OFPRE ;
- у случају да је ваш захтев у убрзаном поступку, потребно је приложити и копију информативног обавештења које вам је уручено приликом регистрације захтева за добијање азила (видети рубрику « квалификовање вашег захтева за добијање азила » у поглављу 2.2.1) ;
- жалбу је потребно образложити, односно, објаснити због чега се не слажете са одлуком о одбијању од OFPRE или с разлозима који су навели OFPRE да вам додели статус супсидијарне заштите, али не и да вам призна статус избеглице ;
- треба да приложите документа који потврђују ваш идентитет и држављанство ;
- треба приложити и документа који ће употпунити вашу изјаву ;
- уколико желите да оспорите језик на коме сте били саслушани у OFPRI, то морате назначити у вашој жалби и навести језик на коме желите да будете саслушани. Уколико вам суд то не одобри и не може да вам додели преводиоца за језик који сте тражили, бићете саслушани на језику за који постоје основе да га разумете.
- треба да сачувате све доказе о слању и улагању ваше жалбе, као и копију саме жалбе ;
- треба да обавестите CNDA у случају да дође до промене адресе ;
- можете тражити да вам предмет доставе након регистрације жалбе.

Када је реч о документима којима се потврђује ваше држављанство, пожељно је да приложите копију а да сачувате оригинал пасоша или личне карте. Помоћу ових докумената ћете моћи у пошти да подижете препоручене пошиљке које вам буде слао CNDA. Уколико буде потребно, оригинале ћете моћи да дате на увид на рочишту.

Када је реч о документима који допуњују вашу изјаву, пожељно је да приложите оригинал а да сачувате копију. Та документа вам се на ваш захтев могу вратити на рочишту, или вам их могу накнадно послати поштом. Документи морају бити преведени на француски језик, у супротном CNDA неће моћи да их користи. Није обавезно да документи буду преведени од стране





овлашћеног судског тумача, осим када је реч о изводима из матичне евиденције, као и о правним и полицијским документима.

Уколико будете позвани на јавну расправу, можете извршити допуну података писменим путем, најкасније до дана који ће вам бити назначен у позиву.

■ Потврда о пријему жалбе.

После регистрације ваше жалбе, CNDA ће вам на назначену адресу доставити документ под називом « accusé de réception d'un recours » (« потврда о пријему жалбе »). Тим документом се потврђује да је ваша жалба заведена.

Осим у изузетним случајевима, (видети рубрику « суспензивни карактер жалбе » у даљем тексту), овај документ вам омогућава да тражите обнову потврде о захтеву за добијање азила, будући да имате дозволу да останете у Француској до доношења одлуке CNDA.

■ Суспензивни (одложни) карактер жалбе.

Уопштено говорећи, ви имате право да уложите жалбу код CNDA и оспорите одлуку OFPRE, и тада та жалба аутоматски постаје суспензивна, односно, ви и даље имате право да се задржите на француској територији до истека рока за жалбу, а у случају жалбе, док Национални суд за право на азил – CNDA, не донесе одлуку.

Ако пак, изгубите право на задржавање на француској територији пре коначног одбијања вашег захтева за азил (видети рубрику « Губитак права на задржавање након добијања одлуке од OFPRE » у поглављу 3.1), **ви задржавате право да уложите жалбу код CNDA** на негативну одлуку OFPRE или на одлуку о неприхватљивости захтева, али та жалба није више аутоматски суспензивна :

- ✓ **или жалба није суспензивна**, па ћете бити подвргнути мери удаљавања и њеном извршењу уколико се на вас односи једна од следећих одлука :
 1. одлука о неприхватљивости захтева од стране OFPRE будући да већ имате заштиту неке друге Државе и ако та држава није у Европској унији, можете се у њу вратити (видети поглавље 3.3);
 2. одлука о затварању предмета од стране OFPRE (видети поглавље 3.3.);
 3. одлука о неприхватљивости од стране OFPRE на први захтев о поновном разматрању, који сте поднели само да бисте спречили примену мере удаљавања.
- ✓ **или жалба не постаје аутоматски суспензивна и ви тражите од управног суда да одложи извршење мере удаљавања све док траје поступак жалбе код CNDA**, уколико се на вас односи једна од наведених одлука :
 1. одлука OFPRE да се ваш захтев за добијање азила по убрзаном поступку одбије, јер сте држављанин неке сигурне земље ;
 2. одлука OFPRE да се ваш захтев за добијање азила по убрзаном поступку одбије, јер представљате озбиљну претњу за јавни ред ;
 3. одлука OFPRE о одбијању вашег захтева након подношења прихватљивог захтева за поновно разматрање ;
 4. одлука OFPRE о неприхватљивости вашег захтева за поновно разматрање само да би се спречила мера удаљавања ;





5. одлука о неприхватљивости или одбијању захтева будући да је на вас примењена мера напуштања земље и административна или судска забрана боравка на територији, или сте под надзором места пребивалишта или у притвору (видети рубрику «Да ли вам је неки административни орган или суд изрекао меру напуштања или забрану задржавања у земљи ? » у поглављу 2.2.1).

Ви можете тражити ово одлагање, било у оквиру ваше жалбе против мере удаљавања, било, уколико вам је мера удаљавања изречена пре регистрације вашег захтева за добијање азила и ако жалба против мере удаљавања више није могућа, евентуално за време трајања мере надзора вашег места пребивалишта или вашег стављања у центар за задржавање, у року од 48 сати од изрицања једне од тих мера.

■ Рочиште у Националном суду за право на азил - CNDA.

Национални суд за право на азил - CNDA ће вас позвати на разматрање жалбе. Тај позив ћете добити поштом најкасније месец дана пре рочишта, осим ако се ваша жалба не разматра по убрзаном поступку, у ком случају ћете бити позвани 15 дана пре рочишта.

Ипак, уколико ваша жалба не садржи озбиљне елементе на основу којих би се могла оспорити одлука OFPRE, Суд може након проучавања предмета да одбије жалбу без вашег појављивања на рочишту.

Рочиште ће се одржати :

- било у просторијама CNDA које се налазе у Монтреју (Montreuil) или у Палати правде (Palais de justice у Ile de la Cité);
- било путем видео-конференције у одговарајућим просторијама Министарства правде. Поверљивост и квалитет видео-конференције су загарантовани.

✓ Разматрање жалбе :

Вашу жалбу у Националном суду за право азила - CNDA ће разматрати судски службеник. То је стручно лице именовано од стране Високог комесара Уједињених нација за избеглице (Haut-Commissaire des Nations-Unies pour les Réfugiés - HCR). Судско веће се изјашњава по вашој жалби након изјашњавања известиоца, који објективно анализира ваш захтев на основу ваших објашњења и изјава вашег адвоката, уколико га имате.

Уколико је служба разматрала захтев по убрзаном поступку или је проценила да је ваш захтев неприхватљив, вашу жалбу ће у Националном суду за право азила - CNDA размотрити судија појединац, у року од пет недеља.

Суд може, на ваш захтев или на сопствену иницијативу, одлучити да о вашем захтеву разматра судско веће, уколико сматра да захтев није за убрзани поступак, да је неприхватљив или да представља озбиљне потешкоће.

✓ Превођење :

Национални суд за право азила - CNDA обезбеђује преводиоца за језик који сте навели приликом регистрације вашег захтева за добијање азила (видети рубрику « избор језика за саслушање у OFPRI ») или, уколико то није могуће, за језик који довољно познајете. Уколико желите да се изјасните у вези са недостацима поводом превођења приликом вашег саслушања у OFPRI, то можете учинити испред CNDA. У случају да се рочиште одвија путем видео-конференције, преводац ће бити поред вас у сали у којој ћете бити саслушани. У случају да је тешко наћи





преводиоца који би физички био присутан, рочиште ће моћи да се одржи тек након провере суда да ли је тај преводац расположив да преводи у Сали у којој он заседа.

✓ **Ваше присуство на рочишту :**

Посебно се препоручује да присуствујете рочишту. У случају спречености или кашњења, треба обавестити Национални су за право азила - CNDA. Уколико не можете да дођете, можете тражити одлагање рочишта, уз писано објашњење разлога ваше спречености. Одлагање није ваше право, већ ће искључиво председник судског већа сам одлучити да ли ће одложити рочиште за други датум.

✓ **Расправа отворена за јавност**

Расправа је јавна. Ипак, ви можете тражити од председника судског већа да расправа буде одржана иза затворених врата, односно да се о вашем случају разматра у одсуству јавности. У том случају ће се одмах и одобрити одржавање расправе иза затворених врата. Председник судског већа то може такође одлучити.

■ **Одлука Националног суда за право азила - CNDA.**

Чим донесе одлуку, CNDA ће вам је доставити поштом « препорученим писмом с повратницом ». Одлука је на француском језику, а добићете и документ о образложењу одлуке на језику за који се сматра да разумете.

CNDA може :

- да поништи одлуку о одбијању OFPRE и да вам призна статус избеглице или корисника супсидијарне заштите. У том случају ћете имати једнака права као да сте од OFPRE добили једну од ове две заштите ;
- да поништи одлуку OFPRE о додели супсидијарне заштите и призна вам статус избеглице ;
- да потврди одлуку о одбијању од стране OFPRE и одбије вашу жалбу ;
- да у неким случајевима, поништи одлуку OFPRE и затражи да се ваш захтев поново размотри.

На одлуку CNDA се може уложити жалба Врховном касационом суду, који неће разматрати ваш захтев у целости, већ само поједина правна питања. Тај поступак захтева специјализованог адвоката. Можете затражити правну помоћ. Ова жалба вам неће омогућити продужетак боравка у Француској, нити ће се њоме спречити ваш повратак у земљу. Пожељно је да се о овом посутпку посаветујете с неким удружењем или адвокатом.

■ **Губитак права на задржавање након одлуке CNDA.**

Ваше право на задржавање на територији престаје :

- након одлуке од стране CNDA уколико је она донета на јавној расправи. У сваком случају, одлука ће вам бити достављена ;

- након тренутног саопштења о одлуци.

Чим престане ваше право на задржавање, мораћете да напустите Француску или се на вас може применити мера обавезе напуштања француске територије (Глава 5).





3.3. Поновно отварање поступка након затварања захтева за азил.

Уколико је ваш захтев затворен (видети рубрику « Одлука OFPRE » поглавље 3.1), можете, али само једанпут, затражити његово поновно отварање, у року од 9 месеци од доношења одлуке о затварању. Да бисте то учинили, потребно је да се јавите у платформу за први пријем подносиоца захтева за добијање азила (SPADA), затим и да се поново региструјете на јединственом шалтеру (Глава 2).

Затим ћете од дана регистрације, имати 8 дана да доставите ваш захтев за поновно отварање код OFPRE, која ће томе приступити и изнова размотрити ваш захтев за добијање азила тамо где је он био прекинут.

У случају да захтев за поновно отварање азила поднесете у року од 9 месеци, имаћете право на задржавање на територији и добићете потврду о захтеву за добијање азила.

По истеку 9 месеци, ваш захтев за поновно отварање ће се обрађивати као захтев о поновном разматрању (видети 3.4. « Поновно разматрање захтева »).

3.4. Поновно разматрање захтева за азил.

Уколико CNDA одбије ваш захтев за добијање азила или у случају да нисте уложили жалбу у року од месец дана од дана пријема решења од OFPRE, можете затражити од OFPRE да поновно размотри ваш захтев, али само уколико имате да додате неки « нови податак », односно :

- податак о догађају после одлуке CNDA или пре ње, али с којим нисте раније били упознати ;
- податак који оправдава ваше личне страхове од прогона или ризик од тешких претњи на које бисте наишли у случају да се вратите.

Можете се посаветовати са неким удружењем или адвокатом.

Да бисте поднели захтев за поновно разматрање, треба да одете у структуру задужену за први прихват тражиоца азила (SPADA), затим на јединствени шалтер како бисте се поново регистровали (видети Главу 2).

Затим имате 8 дана од дана нове регистрације да уложите захтев за поновно разматрање код OFPRE. Уколико ваш захтев није потпун, служба ће вам тражити да га допуните у року од 4 дана.

OFpra ће затим прелиминарно размотрити ваш захтев, и у року од 8 дана донети одлуку о његовој прихватљивости. Током овог разматрања није обавезно да будете позвани на саслушање.

По окончању разматрања, OFpra може ваш захтев да прогласи неприхватљивим, уколико елементи које сте навели нису од посебног значаја да би се добила заштита.

У случају да OFpra прогласи ваш захтев прихватљивим, он ће се, осим ако се не донесе другачија одлука, обрађивати по убрзаном поступку.

Одлука OFPRE о неприхватљивости или одбијању захтева за поновно разматрање се може оспорити пред CNDA (видети поглавље 3.2).





Да ли имате право на задржавање на територији док траје ваш захтев за поновно разматрање ?

У случају да је реч о првом захтеву за поновно разматрање (видети рубрику « Губитак права на задржавање након добијања одлуке од OFPRE », поглавље 3.1) :

- уколико префектура процени да је ваш захтев поднет искључиво у циљу спречавања спровођења мере удаљавања, и ако OFPRA ваш захтев прогласи неприхватљивим, на дан добијања одлуке од OFPRE више немате право да се задржите на територији и против вас може бити изречена мера удаљавања и њено спровођење;
- уколико је OFPRA донела одлуку о неприхватљивости вашег захтева, а префектура процени да захтев није поднет да би се спречила мера удаљавања, на дан добијања одлуке од OFPRE више нећете имати право да се задржите на територији и мера удаљавања може бити изречена против вас, али можете тражити одлагање њеног спровођења код управног суда док траје период ваше жалбе код CNDA ;
- уколико је OFPRA проценила да је ваш захтев за поновно разматрање прихватљив, али га је на крају ипак одбацила, на дан добијања одлуке од OFPRE губите право на задржавање на територији и против вас може бити изречена мера удаљавања, али ви можете тражити њено одлагање код управног суда док траје период ваше жалбе код CNDA.

У случају другог захтева за поновно разматрање, губите право на задржавање. Тада се и пре добијеног одговора од OFPRE на вас може применити мера удаљавања и њено спровођење.





4. Пружање материјалне подршке тражиоцу азила и његова права

Као тражилац азила имате право на материјалну подршку приликом пријема, која подразумева:

- смештај у прихватном центру за тражиоце азила (CADA) или у прихватилишту за хитан смештај, за вас и за чланове ваше породице (поглавље 4.1) ;
- месечну новчану помоћ за тражиоца азила (ADA), чији ће износ бити прилагођен саставу ваше породице (поглавље 4.2).

Француска канцеларија за имиграцију и интеграцију ће вам понудити подршку приликом регистрације вашег захтева за добијање азила на јединственом шалтеру (видети поглавље 2.2.2).

Имаћете подршку и у административним и социјалним питањима у току поступка за разматрање вашег захтева за добијање азила, као и приступ социјалним правима која вам припадају, посебно у погледу школовања, здравства и запослења (поглавља од 4.3 до 4.5).

4.1. Смештај за подносиоца захтева за добијање азила.

■ Прихватилишта.

Смештајни центри су прихватилишта за тражиоце азила (CADA) и сви објекти за хитан смештај подносиоца захтева за добијање азила (HUDA). Њих финансира и њима управља Држава и најчешће су на њиховом челу удружења.

Постоји око 100 000 прихватилишта намењених тражиоцима азила, распоређених по читавој територији Француске, у виду станова, колективних центара или хотелских соба. У CADA и HUDA, можда ћете морати да делите поједине просторије (кухињу, купатило, тоалет) са другим лицима или породицама.

Да бисте користили смештај, потребно је да имате важећу потврду о захтеву за добијање азила. У CADA и HUDA, моћи ћете да користите административну и правну подршку (у поступку за добијање азила), као и здравствену и социјалну подршку (остваривање социјалних права, приступ здравственој заштити, школовању деце, итд.). У случају да сте смештени у хотелској соби, ове подршке можете добити у структури за први пријем подносиоца захтева за добијање азила (SPADA).

■ Упућивање на смештај.

Материјалну подршку (CMA), која подразумева понуду смештаја и новчане помоћи за тражиоце азила (ADA) ће вам понудити OFII (Француска канцеларија за имиграцију и интеграцију на јединственом шалтеру (GUDA), где сте регистровали ваш захтев за добијање азила :

- **уколико одбијете овај вид подршке**, више нећете добити другу понуду.





- **уколико прихватите подршку**, OFII ће вам понудити место у CADA или у прихватилишту за хитан смештај (HUDA), у зависности од расположивих места у департману, региону или на целој територији Француске.

Може вам бити понуђен смештај ван департмана или региона у коме сте регистровали ваш захтев за добијање азила. У случају да одбијете овај предлог, више нећете моћи да примате новчану помоћ и нећете добити другу понуду за смештај.

Уколико нема слободних места, OFII ће вас упутити на структуру за први пријем – SPADA, која ће потражити неки смештај за вас.

■ Пријем и излазак из смештаја.

Уколико сте примљени у CADA или HUDA, ту ћете моћи да се задржите током читавог поступка за добијање азила (OFPRA и CNDA).

Ипак, у појединим случајевима, након негативног одговора од OFPRE, смештај ћете моћи да користите само неко ограничено време (видети рубрику « Када престаје пружање материјалне подршке? » у поглављу 4.2.).

Уколико вам је одобрен статус избеглице или сте добили супсидијарну заштиту (позитивна одлука од стране OFPRE или CNDA), мораћете да напустите CADA или HUDA у року од три месеца, који се може једном продужити. Уколико се задржите у смештају по истеку овог рока, судија вам може наредити да ослободите смештај.

У случају да је ваш захтев за добијање азила одбијен (негативна одлука од стране OFPRE или CNDA), мораћете да напустите смештај у CADA или HUDA по истеку вашег права на задржавање на територији (видети рубрике « губитак права на задржавање » у поглављима 3.1 и 3.2), осим ако то законски није другачије одлучено.

Уколико се задржите у смештају и након истека овог рока, префектура департмана или управник CADA или HUDA, вам могу наредити да напустите просторије. Под претпоставком да ни тада не напустите смештај, префект или управник се могу обратити управном суду, који ће вам наредити да га напустите. По потреби, снаге јавног реда националне полиције или жандармерије ће приступити вашем удаљавању из прихватилишта.

4.2. Новчана помоћ намењена подносиоцу захтева за азил (ADA).

Француска канцеларија за имиграцију и интеграцију - OFII обезбеђује управљање новчаном помоћи за тражиоце азила (ADA), а њеном исплатом Агенција за исплату новчане помоћи.

Та помоћ се исплаћује преко картице коју вам даје OFII, све док као тражилац азила имате право на задржавање на територији или до вашег трансфера у неку другу Државу задужену за разматрање вашег захтева.

■ Услови коришћења новчане помоћи.

Да бисте користили новчану помоћ, потребно је следеће :

- 1- да поседујете потврду о захтеву за добијање азила ;
- 2- да имате 18 година ;





3- да сте тражилац азила, који је на јединственом шалтеру, прихватио услове пријема од стране OFII-ја.

Да ли могу да користим материјалну подршку без потврде о захтеву за добијање азила ?

Као што је горе наведено, да бисте могли да уживате материјалну подршку, потребно је да имате важећу потврду о захтеву за добијање азила.

Ипак, материјална подршка вам може бити ускраћена уколико сте поднели захтев за поновно разматрање, или у случају да сте из неоправданих разлога закаснили са подношењем захтева за добијање азила (видети рубрику « квалификовање вашег захтева за добијање азила, поглавље 2.2.1), чак и ако имате потврду.

Осим тога, тражиоци азила којима је, из одређених разлога, потврда о захтеву за добијање азила одузета или необновљена након негативне одлуке од OFPRE, у убрзаном поступку (сигурна земља, озбиљна претња јавном реду), наставиће да користе материјалну подршку и после одлуке OFPRE и у случају да уложи жалбу код CNDA, све док се судија за управна питања или судија за питања азила о томе не изјасне. Важно је напоменути да у овим случајевима, новчана помоћ може бити коригована или замењена материјалном помоћи.

■ Формулисање захтева.

Ако сте тражилац азила, право на новчану помоћ се остварује након регистрације вашег захтева за добијање азила на јединственом шалтеру и под условом да сте прихватили подршку коју вам је OFII понудила.

Исплата новчане помоћи ће започети након што сте поднели захтев за добијање азила код OFPRE, најкасније 21 дан по регистравању вашег захтева.

■ Висина новчане помоћи.

Да бисте користили новчану помоћ, потребно је да докажете да су вам месечни приходи нижи од износа активне солидарности (RSA).

Висина износа новчане помоћи се обрачунава у зависности од броја чланова ваше породице, ваших прихода и врсте смештаја.

■ Исплата новчане помоћи.

Прва исплата новчане помоћи ће наступити након подношења вашег захтева код OFPRE. Уколико сте OFII-ју доставили број телефона, бићете обавештени о уплати на вашу картицу путем СМС-а. Новчана помоћ вам се исплаћује до краја месеца у току којег имате право на задржавање на територији (видети рубрику « Губитак права на задржавање, поглавља 3.1 и 3.2).

Новчана помоћ престаје да вам се исплаћује крајем месеца који следи након саопштења коначне одлуке о захтеву за добијање азила.

■ Жалба.





О свакој промени, било да је реч о вашем праву на боравак, породичном стању, приходима или запослењу, морате обавестити OFII.

У случају оспоравања неке одлуке OFII-ја у вези са новчаном помоћи – ADA, потребно је да уложите неформалну жалбу Француској канцеларији за имиграцију и интеграцију (OFII), будући да је управни суд надлежан само за жалбе у спорним случајевима.

Када престају услови за материјалну подршку ?

Коришћење материјалне подршке престаје на крају месеца у коме губите право на задржавање на територији по основу тражења азила.

Тражиоци азила, који губе право на задржавање на територији након што је OFPRA донела негативну одлуку у убрзаном поступку из одређених разлога (сигурна земља, озбиљна претња јавном реду), имају право на материјалну подршку све док суд не одбаци захтев за одлагање извршења мере удаљавања или до доношења одлуке од стране CNDA (видети поглавље 5.1).

Уколико вам је одобрен статус избеглице или сте добили супсидијарну заштиту, примање новчане помоћи се завршава крајем месеца који следи саопштењу одлуке.

Ипак, исплата новчане помоћи може бити обустављена и у следећим случајевима :

- ако сте неоправдано напустили смештајни центар;
- ако нисте испоштовали одлуку да се јавите надлежним органима, нисте доставили податке који су вам тражени или се нисте појавили на саслушањима који се односе на поступак за добијање азила ;
- ако вас је OFII упутила на неки други смештај или у структуру за први прихват у неки други регион и ви се не појавите у року од обавезних пет дана ;
- ако вас је OFII упутила у неки други регион, који ви затим напустите без одобрења OFII-ја.
- ако сте прикрили ваше новчане приходе ;
- ако сте доставили лажне податке о вашој породичној ситуацији ;
- ако сте поднели више захтева за добијање азила под различитим идентитетима ;
- ако сте имали насилно понашање или сте озбиљно прекршили правилник о кућном реду у установи у којој сте смештени.

Одлука ће бити донета након добијања вашег објашњења у OFII-ју. У случају прикривања ваших финансијских прихода, достављања лажних података у вези са вашом породичном ситуацијом и подношења захтева за добијање азила под различитим идентитетима, може се од вас тражити да вратите новац кој вам је грешком био уплаћен.

4.3. Приступ школовању.

Приступ образовном систему за децу тражиоца азила идентичан је као и за држављане.

У складу са законом о образовању (члан Л. 111-2), « *свако дете има право на школовање, које са кућним васпитањем, употпуњује његово образовање* ». Подсећамо да је « *образовање обавезно за децу оба пола, било да су она француски или страни држављани, од 6 до 16 година* » (члан Л. 131-1 поменутог закона).

Упис у основну школу се обавља у општини. Потребно је поднети документа која доказују ваше сродство с дететом, доказе о адреси и потврду да је дете редовно вакцинисано.

Упис у више разреде основне школе и средње школе обавља се директно у најближој образовној установи у вашем месту пребивалишта.





Установа која је задужена за административну и социјалну подршку, било да је реч о служби која је задужена за ваш смештај или удружењу за први прихват (SPADA) под окриљем OFII-ја (видети тачку 2.1), могу вам пружити помоћ у предузимању одговарајућих корака.

4.4. Приступ здравственој заштити.

■ Где се лечити ?

- **Код лекара (изван болнице)**

За све здравствене проблеме можете се обратити лекару « опште праксе », који ће вас прегледати и преписати вам потребне лекове. Он ће вас упутити лекару « специјалисти » или помоћном медицинском особљу (медицинском техничару, масеру физиотерапеуту ...) уколико су вам потребни додатни прегледи и лечење.

- **У апотеци** можете купити лекове или тражити савет.
- **У болницу** можете ићи у хитним случајевима или на заказани термин за поједине прегледе код специјалисте.

Ове услуге се плаћају, али се трошкови могу покрити остваривањем права на здравствену заштиту (видети следеће поглавље).

Док не добијете здравствену заштиту, можете се лечити бесплатно у следећим случајевима :

- За све врста лечења :
 - да се јавите у дежурну службу здравствене заштите (PASS), која се обично налази у болници. Тамо ће вас примити лекари и дати вам бесплатно лекове.
 - поједина специјализована удружења (Médécins du Monde - Лекари Света, COMEDE...) нуде бесплатне опште прегледе, стоматолошке прегледе или специјалистичке прегледе (гинеколошке, офталмолошке или психијатријске , итд.).
- За специфичне здравствене проблеме :
 - За праћење трудноће, вакцинацију деце до 6 година старости : у центру за заштиту мајке и детета - PMI
 - За тестирање на туберкулозу : у CLAT-у (центар за борбу против туберкулозе)
 - За тестирање на вирус HIV-а, хепатитис или сексуално преносиве инфекције : у Центрима за бесплатно информисање, тестирање и дијагностику (CeGIDD)
 - За издавање средстава за контрацепцију : у центру за породично планирање (CPEF)
 - За болести зависности : У центру за лечење, подршку и превенцију болести зависности (CSAPA)

Распитајте се у установи за први прихват, у месту где сте смештени или у локалној болници, где их можете наћи, или посетите интернет страницу <http://annuaire.sante.ameli.fr>

У хитним случајевима, позовите 15 или 112, или се обратите ургентној служби болнице која је најближа вашем месту становања уколико не можете да их позовете.





■ Како добити осигурање за покривање трошкова лечења ?

У Француској се трошкови лечења плаћају, али можете остварити здравствену заштиту којом ће ваши трошкови лечења бити покривени делимично или у потпуности.

Реч је о општој здравственој заштити (PUMA) и Допунском здравственом осигурању солидарности (CSS). Ово друго се додељује у зависности од новчаних прихода.

На овај начин се покривају лекарске услуге, наочаре, зубне протезе, итд, док вам Допунско здравствено осигурање солидарности омогућава приступ лечењу без авансног давања новца, као и смањење трошкова превоза.

Захтев можете поднети Основном фонду за здравствено осигурање (CPAM) у вашем месту пребивалишта:

- **чим региструјете захтев за добијање азила за вашу малолетну децу:** довољно је да попуните обрасце « Demande d'ouverture des droits à l'assurance maladie » («Захтев за остваривање права на здравствену заштиту») и «Demande de Complémentaire santé solidaire» («Захтев за допунско осигурање солидарности») и да приложите потврду о захтеву за добијање азила у којој су она наведена ;
- **након 3 месеца боравка у Француској за вас (и вашег супружника):** потребно је да поново попуните ове обрасце и да им приложите вашу потврду о захтеву за добијање азила, као и потврду да боравите у Француској дуже од 3 месеца, на пример: потврду о смештају, коју ће вам издати прихватни центар за протекла три месеца; потврду о пријављеној адреси на дуже од 3 месеца; потврду о захтеву за добијање азила старију од 3 месеца; сваки документ који вам издаје структура за први пријем подносиоца захтева за добијање азила (SPADA) старији од 3 месеца; у случају да сте смештени код трећег лица, изјаву на часну реч тог лица, са наведеним датумом почетка пружања смештаја и потврдом о становању (признанице од станарине, рачуни за струју...) на његово име за 3 претходна месеца, итд.

Уколико је вама или вашој деци потребно хитно лечење, можете приложити лекарско уверење са назначеним потребама лечења, како би ваш предмет могао брже да се обради и како бисте брже остварили надокнаду трошкова.

У овом поступку вам може помоћи установа за први пријем (SPADA), ваш смештајни центар (CADA, HUDA...) или социјална служба болнице.

Ваша здравствена заштита почиње на дан подношења предмета Основном фонду за здравствено осигурање (CPAM). Стога је важно да што пре поднесете захтев (чим региструјете ваш захтев за азил) и чим будете могли да доставите потврду о боравку у Француској у периоду од 3 месеца за вас и вашег супружника.

Од Основног фонда за здравствено осигурање ћете добити потврду на адресу боравка, коју ћете назначити на обрасцима и коју треба да покажете лекару, у болници, у апотеци, итд. како бисте могли да се лечите.

Право на здравствено осигурање ћете имати за све време трајања процедуре за добијање азила, као и касније у случају да добијете међународну заштиту. Будући да допунско осигурање





солидарности важи 1 годину, неопходно је да сваке године поднесете нови захтев како бисте и даље могли да уживате ова права, по могућству између 4 и 2 месеца пре датума истека права, који је назначен на потврди.

До почетка остваривања права, можете се лечити бесплатно у структурама за бесплатно лечење, назначеним у претходном поглављу « Где се лечити ? ».

Ваша «хитна болничка лечења» ће такође бити бесплатна. Реч је о интервенцијама које не могу да чекају, на пример: дубоке ране, преломи, опекотине, тешка обољења или преносиве болести, лечење малолетних лица и трудница (посебно превентивни прегледи током и након трудноће, порођај, прекид трудноће...). **Потребно је да покажете вашу потврду о захтеву за добијање азила чим дођете у болницу ради бесплатног лечења.**

ВАЖНО :

Чим региструјете ваш захтев за добијање азила, потребно је да поднесете и захтев за остваривање права на здравствену заштиту ваше малолетне деце и вас (или вашег супружника) Основном фонду за здравствено осигурање СРАМ у вашем месту боравка, чим сте напунили 3 месеца боравка у Француској.

Док чекате на остваривање права на здравствену заштиту, можете се бесплатно лечити у појединим структурама или у болници за « хитне случајеве »: потребно је да покажете вашу потврду о захтеву за добијање азила.

Обавестите Основни фонд за здравствено осигурање - СРАМ о свакој новонасталој ситуацији: пошаљите копију сваке нове потврде о захтеву за добијање азила, нову потврду о адреси пребивалишта и копију ваше потврде о захтеву за добијање боравишне дозволе (récépissé de demande de titre de séjour), уколико добијете право на међународну заштиту.

4.5. Приступ тржишту рада.

Као тражилац азила можете имати право да радите, уколико OFPRA, из разлога који нису у вашој моћи, није размотрила ваш захтев за добијање азила у року од шест месеци од дана подношења захтева.

У том случају, моћи ћете, уз приложен захтев за добијање радне дозволе, који је саставио ваш будући послодавац, затражити дозволу за рад од службе (SMOE) DIRECCTE у департману вашег места пребивалишта.

Одлуку о издавању радне дозволе донеће префект/DIRECCTE/SMOE у року од два месеца од дана подношења вашег захтева. Уколико након истека овог рока не добијете одговор, сматраће се да вам је дозвола за рад одобрена. О томе ћете бити обавештени и ваш будући послодавац и ви, и дозвола ће важити све док имате право на задржавање на територији.

У случају да је сагласан, префект ће упутити дозволе за рад које се односе на уговоре за рад на дужи од 3 месеца или за уговоре за сезонски рад у Француску канцеларију за имиграцију и интеграцију – OFII.

Дозвола за рад може бити и одбијена, посебно ако тако налаже ситуација у погледу запошљавања у одређеном региону или сектору, осим у случају да се пријавите за радно место које се налази на списку занимања за које је тешко наћи одговарајући кадар.





Уколико поседујете привремену радну дозволу, или ако се ваш уговор прекине независно од ваше воље, или по истеку уговора на одређено време или привременог уговора, моћи ћете у Центру за запошљавање да тражите да се упишете као лице које тражи посао.

Уколико сте малолетно лице без пратње и поседујете радну дозволу за потписивање уговора о обуци или додатном професионалном доучавању на одређено време, уговор се може продужити уколико поднесете ваш захтев за добијање азила после 1. марта 2019. године.

И на крају, у случају да сте примљени на тржиште рада, можете користити и могућност стручног усавршавања, према условима предвиђеним законом о раду.





5. Последице одбијања захтева за добијање азила на право задржавања на територији

5.1. Одлука о одбијању захтева од стране OFPRE или CNDA.

■ Губитак права на задржавање након добијања одлуке од OFPRE.

✓ Жалба код CNDA није суспензивна :

Као што је назначено у поглављу 3.1, ваше право на задржавање на територији се окончава ако добијете једну од следећих одлука од стране OFPRE :

1. одлуку о неприхватљивости, јер већ имате заштиту у некој другој Држави, а ако тра Држава није у саставу Европске уније, можете се у њу вратити (видети поглавље 3.3);
2. одлуку о затварању захтева (видети поглавље 3.3.);
3. одлуку о неприхватљивости на први захтев за поновно разматрање, а изречена вам је мера удаљавања.

У тим случајевима, потврда о захтеву за добијање азила вам може бити одузета или необновљена, и против вас може бити изречена мера напуштања француске територије. Жалба код CNDA није суспензивна и мера удаљавања може бити извршена у сваком тренутку.

Уколико сте обавестили OFPRU о повлачењу вашег захтева за азил, такође губите право на задржавање, а жалба код CNDA није суспензивна.

✓ Жалба код CNDA није аутоматски суспензивна :

Право на задржавање на националној територији се губи када добијете једну од следећих одлука од стране OFPRE :

1. одлуку о неприхватљивости на први захтев за поновно разматрање, а да на вас није примењена мера за напуштање територије ;
2. одлуку о одбијању вашег захтева за поновно разматрање, који је претходно оцењен као прихватљив ;
3. одлуку о одбијању вашег захтева за добијање азила по убрзаном поступку, из разлога што сте држављанин сигурне земље ;
4. одлуку о одбијању вашег захтева за добијање азила по убрзаном поступку, с обзиром на то да ваше присуство на националној територији представља озбиљну претњу за јавни ред ;
5. одлуку о неприхватљивости или одбијању вашег захтева, а на вас је примењена мера удаљавања или административне или судске забране и стављени сте под контролу места пребивалишта или у притвор (видети рубрику « Да ли сте подвргнути мери удаљавања, забрани територије издате од стране неког административног тела или суда ? » у поглављу 2.2.1).

У случајевима од 1 до 4, потврда о захтеву за добијање азила вам може бити одузета или необновљена, и обавеза о напуштању француске територије може бити изречена против вас.

После добијања решења о обавези напуштања француске територије (OQTF), можете бити подвргнути контроли места пребивалишта у циљу брзе обраде и ефикасног праћења вашег





захтева за азил, или смештени у притвор уколико је потребно утврдити појединости на којима се заснива ваш захтев, или пак када то захтева заштита националне безбедности или јавног реда.

У случају да жалба није аутоматски суспензивна, ипак можете да упутите захтев управном суду, по основу улагања жалбе на решење о обавези напуштања француске територије (OQTF) која је против вас изречена, за одлагање извршења мере удаљавања за време трајања периода за улагање и разматрање жалбе код CNDA, уколико сте жалбу поднели.

Да подсетимо, решење о обавези напуштања француске територије која је донета након одбијања захтева за добијање азила, може да се оспори код управног суда у року од петнаест дана од добијања решења. Судија ће размотрити жалбу у року од десет недеља. Рок за жалбу је скраћен на 48 сати уколико сте стављени под контролу места пребивалишта или сте смештени у притвор. У том случају, судија ће донети одлуку у року од 72 сата.

Ако је жалба на решење о обавези напуштања француске територије (OQTF) суспензивна: ви нећете моћи да будете удаљени у периоду који имате за улагање жалбе коју сте уложили код управног суда, све док он не донесе одлуку.

У случају да сте добили решење о напуштању француске територије (OQTF) пре подношења захтева за добијање азила и да више није могуће уложити жалбу, можете у року од 48 сати након изречене контроле вашег места пребивалишта или вашег стављања у притвор, захтевати директно од управног суда да одложи његово извршење. Овај захтев за одлагање извршења, извршење и одлаже.

Уколико не уложите жалбу против OQTF-а или, уколико се на њега не може уложити жалба, у случају да не поднесете захтев за одлагање извршења мере удаљавања, можете бити удаљени чим рок за улагање жалбе или за подношење захтева за одлагање истекне. Престанак пружања материјалне подршке наступа крајем месеца у току кога је истекао рок за улагање жалбе.

У случају наведеном под 5, можете у року од 48 сати од доношења одлуке од стране OFPRE, упутити судији управног суда захтев за одлагање извршења мере удаљавања за време трајања разматрања ваше жалбе код Националног суда за право на азил (CNDA) (видети рубрику « Да ли је на вас примењена мера удаљавања, или вам је неки административни орган или суд изрекао меру забране боравка на територији? » у поглављу 2.2.1).

Какви су исходи вашег захтева за одлагање мере удаљавања?

Управни суд прихвата ваш захтев уколико сте приложили озбиљне елементе који оправдавају ваше задржавање на територији у оквиру захтева за добијање азила, све док траје период за разматрање ваше жалбе код CNDA.

У том случају, можете остати на територији до истека рока за улагање жалбе код CNDA, а уколико сте жалбу поднели, до доношења одлуке од стране суда. Управни суд ће тада обуставити контролу вашег места пребивалишта или ваш притвор, осим ако не постоје разлози који се односе на јавни ред. Материјална подршка престаје крајем месеца у ком је истекао рок за улагање жалбе код CNDA, а ако је жалба уложена, крајем месеца у ком је CNDA донео одлуку.

Уколико суд одбаци ваш захтев за одлагање извршења мере удаљавања, до извршења може доћи, и материјална подршка се обуставља крајем месеца у којем је одлука управног суда донета.





Уколико се обавеза о напуштању територије (OQTF) уклапа у рок за добровољни повратак, он почиње да тече од дана када је управни суд одбио ваш захтев за одлагање мере удаљавања, или од дана доношења одлуке од стране Националног суда за право на азил (CNDA), уколико је то случај.

■ Престанак права на задржавање након добијања одлуке од стране CNDA.

У осталим случајевима ваше право на задржавање на француској територији престаје уколико је ваш захтев за добијање азила коначно одбијен, и то :

- било по истеку рока за жалбу против одлуке OFPRE (месец дана), а да нисте уложили жалбу код CNDA ;
- било ако сте уложили жалбу код CNDA у року од месец дана, на дан доношења одлуке на рочишту Националног суда за право азила (CNDA) или на дан добијања одлуке, уколико ју је суд одмах донео.

У том случају, треба да напустите Француску по добијању одлуке о обавези напуштања француске територије.

Да ли је улагањем жалбе пред Касационим судом могуће остварити право на задржавање на територији ?

Имате могућност да оспорите одлуку CNDA улагањем жалбе Врховном касационом суду. Рок за жалбу је два месеца од добијања одлуке суда.

Касациони суд не разматра поново све појединости предмета, већ само да ли су испоштована процедурална правила, да ли је учињена грешка и да ли је судија за питања азила правилно применио закон.

Ипак, улагањем ове жалбе немате право на задржавање и можете бити удаљени са територије пре доношења одлуке Касационог суда.

5.2. Помоћ за добровољни повратак у земљу порекла.

Префектура ће вам доставити одлуку о обавези напуштања француске територије (OQTF), за које је, уколико испуњавате услове, предвиђен рок од 30 дана.

У том року можете да затражите помоћ за повратак у земљу порекла. У том случају, потребно је да се обратите Француској канцеларији за имиграцију и интеграцију (OFII).

✓ Помоћ за повратак у земљу порекла

Помоћ за повратак у земљу порекла има за циљ да страним држављанима који незаконито бораве у Француској олакша повратак у њихову земљу порекла. Ова помоћ се може затражити одмах по добијању одлуке о обавези напуштања француске територије или у случају добровољног повратка.

Како би повратак у земљу порекла протекао достојанствено, OFII обезбеђује помоћ која подразумева следеће :

- **административну и материјалну помоћ за припрему путовања** у земљу порекла, чиме је предвиђена материјална организација за добровољни повратак корисника и његове породице :





- резервацију авионских карата ;
- помоћ у добијању потребних путних исправа ;
- превоз од места боравка у Француској до аеродрома са кога се полази у Француској ;
- пријем и помоћ у формалностима у вези са одласком на аеродром.
- **покривање путних трошкова** од места поласка у Француској до доласка у земљу порекла, укључујући и превоз пртљага у границама предвиђеним прописима земље порекла;
- **финансијску помоћ** која се исплаћује страном држављанину одједном, у тренутку поласка.

✓ Помоћ у реинтеграцији

Поред наведене помоћи за повратак у земљу порекла или независно од ње, странцима који се врате у своју земљу, може бити понуђена помоћ у економској и социјалној реинтеграцији.

Ова помоћ може под одређеним условима бити додељена страним држављанима и њиховим породицама, којима је захтев за добијање азила одбијен.

Помоћ у реинтеграцији подразумева три нивоа. У зависности од положаја корисника и њихових потреба, они се могу комбиновати :

- **помоћ у социјалној реинтеграцији по доласку у земљу порекла** (ниво 1) ;
Хитна материјална и финансијска помоћ, која се може односити на побољшање услова становања или плаћање трошкова смештаја у одређеном временском периоду, плаћање трошкова лечења, школовање деце и набавку школског прибора.
Помоћ се може састојати и у пружању социјалне подршке на одређено време у виду, на пример, процене породичних потреба.
- **помоћ у реинтеграцији преко запослења** (ниво 2) ;
Помоћ се састоји од :
 - помоћи у запослењу у земљи повратка ;
 - помоћ у тражењу посла ;
 - помоћ у стучном усавршавању.
- **помоћ у реинтеграцији преко оснивања предузећа** (ниво 3).

5.3. Присилни повратак у земљу порекла.

У случају да сте имали рок да добровољно напустите територију а да то нисте учинили, наћи ћете се у ситуацији незаконитог боравка у Француској.

У том случају полиција може да вас депортује. Мери удаљавања може претходити одлука о контроли места пребивалишта или смештање у административни центар за задржавање.

Уколико се на вас примени обавеза о напуштању француске територије (OQTF) без наведеног рока за добровољни повратак, сматра се да незаконски боравите на територији од тренутка саопштења одлуке, и у сваком тренутку можете бити депортовани.





6. Права која остварују корисници заштите

Уколико вам је признат статус избеглице или сте корисник супсидијарне заштите, ви сте убудуће под заштитом француских власти. Више се не можете обраћати властима ваше земље порекла, нити се вратити тамо због својих страховања.

Француска канцеларија за заштиту избеглица и лица без држављанства (OFPRA) обезбеђује вашу административну и правну заштиту, односно, она ће вам издати лична и административна документа, пошто буде објединила све ваше личне податке.

6.1. Боравак у Француској.

Као избеглица, имате право на дозволу за стални боравак која важи десет година, која се може законски продужавати, и која вам омогућава слободно кретање по француској територији.

По пријему дописа који вам признаје статус избеглице, потребно је да се обратите префектури у вашем месту пребивалишта. У року од 8 дана од дана вашег захтева за добијање боравишне дозволе, префектура ће вам издати прву потврду (récépissé) која важи 6 месеци и која ће бити обновљена, са назнаком да вам је « признат статус избеглице («reconnu réfugié»)».

Та потврда вам даје право да се бавите занимањем по вашем избору и можете је продужавати све док не budete добили боравишну дозволу. Чим OFPRA буде објединила ваше личне податке, издаће вам боравишну дозволу.

Као корисник супсидијарне заштите, од 1. марта 2019. године, имате право на вишегодишњу боравишну дозволу у трајању од четири године, која вам омогућава слободно кретање по француској територији. По пријему дописа којим вам се признаје заштита, потребно је да се обратите префектури у вашем месту пребивалишта. У року од 8 дана од дана подношења захтева за добијање боравишне дозволе, префектура ће вам издати прву потврду, која важи 6 месеци и која може бити обновљена, са назнаком «додељена супсидијарна заштита» (« а obtenu le bénéfice de la protection subsidiaire ».) Ова потврда вам даје право да се бавите занимањем по вашем избору. Чим OFPRA буде објединила ваше личне податке, биће вам издата боравишна карта.

Боравишна карта на десет година се додељује након четири године законског борава у земљи.

6.2. Боравак чланова породице.

■ Право на боравак чланова породице.

Било да вам је признат статус избеглице или да сте корисник супсидијарне заштите, следећи чланови ваше породице могу пуноправно тражити дозволу за боравак :

- ваш супружник или партнер са којим сте у брачној или ванбрачној заједници, уколико има најмање 18 година и уколико је брачна или ванбрачна заједница закључена пре подношења вашег захтева за азил, или најмање годину дана раније, и уколико та заједница и даље постоји ;
- ваш супружник или партнер са којим сте у брачној или ванбрачној заједници или пријатељ/пријатељица, уколико му је одобрено да борави у Француској по основу спајања породице (видети рубрику у наставку « Право на спајање породице) ;





- ваш деца, која ће у наредној години напунити 18 година или 16 година, уколико буду желела да раде ;
- ваши родитељи (директни преци у првом степену сродства), у случају да сте још увек малолетно лице и нисте у браку.

Чланови ваше породице се морају обратити префектури вашег места пребивалишта како би добили своју боравишну дозволу.

■ Право на спајање породице.

Уколико се ваша породица налази ван Француске у тренутку када вам је додељена заштита, моћи ћете да је доведете у Француску на основу поступка о спајању породице чим добијете заштиту, и независно од тога имате ли изворе прихода или смештај.

Ово право се односи на :

- вашег супружника или партнера са којим сте у брачној или ванбрачној заједници, који има најмање 18 година и уколико је брачна или ванбрачна заједница склопљена пре подношења вашег захтева за добијање азила ;
- вашег пријатеља/пријатељицу, уколико има најмање 18 година и уколико сте пре подношења захтева за азил живели заједно, у стабилној дугогодишњој вези ;
- вашу заједничку децу, ако имају више од 19 година и нису у браку ;
- вашу децу и децу вашег супружника из ранијих веза, која имају мање од 18 година. Ово се односи на:
 - ✓ децу која су било ваша, било вашег супружника, или чији је један родитељ преминуо или му је одузето родитељско право ;
 - ✓ децу, која су у зависности од случаја, поверена вама или вашем супружнику као старатељу, на основу одлуке иностраног надлежног органа. Потребно је доставити копију ове одлуке, као и одобрење другог родитеља о одласку малолетног лица у Француску ;
- ваше родитеље (директни преци у првом степену сродства), ако сте још увек малолетно лице и нисте у браку. Они могу доћи са својом малолетном децом, која нису у браку и над којима имају старатељство.

Да би ушли у Француску, чланови ваше породице морају да се обрате дипломатском или конзуларном представништву и затраже визу за боравак дужи од 3 месеца, који ће размотрити захтев у најкраћем року. Никакво претходно обраћање служби за породице избеглих лица није потребно.

Поступак спајања породице може бити одбијен уколико не поштујете основне принципе, који према законима Републике, уређују породични живот у Француској. Исто тако, сваки члан ваше породице може бити искључен из поступка спајања породице, у случају да његово присуство у Француској представља претњу јавном реду или ако се испостави да је он подстрекач, извршилац или саучесник у прогонима или тешким повредама који су оправдали додељивање заштите по основу азила.

Уколико је ваш брак склопљен након подношења захтева за добијање азила, захтев за спајање породице морате упутити Француској канцеларији за имиграцију и интеграцију (OFII).

6.3. Интеграција.





■ Потписивање уговора о републичкој интеграцији са Француском канцеларијом за имиграцију и интеграцију (OFII).

Као избеглица или корисник супсидијарне заштите, потребно је да у Француској канцеларији за имиграцију и интеграцију (OFII) потпишете уговор о републичкој интеграцији (CIR). Овај уговор, који се закључује између вас и Државе, омогућава ваше лакше уклапање у француско друштво, посебно преко индивидуалне подршке у поступку тражења посла и смештаја. Уговор има за циљ и да вам олакша разумевање вредности Републике, да побољша ваш ниво знања језика, као и да подстакне вашу социјалну интеграцију и осамостаљивање.

Овај уговор вам омогућава :

- грађанску обуку у трајању од четири дана, у току које ћете се информисати о основним начелима, вредностима, институцијама Републике, о вашим правима и обавезама који чине живот у Француској, као и о организацији француског друштва ;
- језичку обуку у зависности од вашег нивоа знања језика. По завршетку обуке, добићете диплому о завршеном курсу који одговара вашем нивоу знања француског језика ;
- преглед стручних способности и саветовање у погледу даљег професионалног усмеравања ;
- подршку у зависности од ваших потреба како би се побољшали ваши услови пријема и интеграције.

За детаљнија обавештења можете се обратити подручној дирекцији Француске канцеларије за имиграцију и интеграцију – OFII у вашем месту пребивалишта.

6.4. Социјална права.

■ Приступ смештају.

Уколико сте током поступка за добијање азила били смештени у CADA или у неком другом прихватном центру на националном нивоу, после добијања заштите, можете да останете у том прихватишту 3 месеца, који се може продужити на период од још три месеца, уз сагласност префекта.

Као заштићено лице, можете затражити од OFII-ја да вам обезбеди место у центру за привремени смештај (CPH). Уколико испуњавате услове и уколико има слободних места, тамо ћете бити смештени девет месеци, а тај период се може продужити на још три месеца.

Особље центра ће вам помоћи у свим поступцима како бисте се уклопили, а полазећи од ваших личних потреба. Осим тога, подношењем захтева надлежним институцијама, имате могућност коришћења станова за изнајмљивање или социјалних станова.





■ Приступ тржишту рада.

Уколико сте **дobili статус избеглице**, имате слободан приступ тржишту рада од тренутка кад добијете прву потврду са назнаком « Признат статус избеглице ».

Уколико сте **корисник супсидијарне заштите**, и ви можете да радите чим добијете прву потврду са назнаком « Додељена супсидијарна заштита ».

Можете тражити уговор о заснивању радног односа било на одређено време (CDD), било на неодређено време (CDI). Можете се уписати на списак лица која траже посао и користити личну подршку у зависности од ваших потреба. Можете кренути и на неку стручну обуку.

Боравишне дозволе чланова породице лица које је добило статус избеглице, као и вишегодишње боравишне картице издате члановима породице лица које је корисник супсидијарне заштите, једнако омогућавају право на рад.

За поједина занимања су потребне дипломе и/или држављанство. Дозвола за стални боравак која је издата у неком департману или прекоморској заједници, не дозвољава њиховим власницима право на рад у француској метрополи.

■ Приступ здравственој заштити.

Где се лечити ? Видети поглавље 4.4 « Здравствена заштита / Где се лечити ? »

Како добити здравствено осигурање за покривање трошкова лечења ?

- У случају да још нисте упутили захтев Основном фонду за здравствено осигурање (CPAM) за добијање допунског осигурања у оквиру опште здравствене заштите (CMU):

За предузимање свих корака, видети поглавље 4.4. « Здравствена заштита / Како добити здравствено осигурање за покривање трошкова лечења ? ».

Документа која треба приложити уз захтев за добијање осигурања здравствене заштите :

- потврду коју вам је издала префектура са назнаком « reconnu réfugié » («признат статус избеглице») или « a obtenu le bénéfice de la protection subsidiaire » («додељена супсидијарна заштита»);
- привремену породичну потврду уколико имате децу на издржавању;
- потврду о месту пребивалишта/адреси, уколико је поседујете.
- У случају да сте већ поднели захтев Основном фонду за здравствено осигурање (CPAM) за добијање допунског осигурања у оквиру опште здравствене заштите :

Већ сте добили потврду од Основног фонда за здравствено осигурање - CPAM. Остварујете здравствену заштиту и допунско осигурање (CMU), уколико сте га тражили. Не заборавите да поднесете нови захтев за добијање допунског осигурања - CMU, 2 месеца пре истека датума важења (датум престанка важења CMU-C се налази на вашој потврди).

Основном фонду за здравствено осигурање - CPAM треба да доставите копију ваше потврде о захтеву за добијање боравишне дозволе и лична документа која вам је издала OFPRA.

Затим ћете добити нову потврду са новим бројем социјалног осигурања.





Тада ћете Основном фонду за здравствено осигурање – СРАМ моћи да упутите захтев за добијање « Карт витал » (Carte Vitale – здравствена књижица). Она је бесплатна, замењује потврду о вашим правима и треба је показати при сваком одласку код лекара, за све врсте лечења и лекарске неге.

■ Социјална помоћ и породични додатак.

Уколико испуњавате предвиђене услове, можете примати активну солидарну помоћ (le revenu de solidarité active – RSA), премију као подстицај на рад, помоћ за покривање трошкова становања, или помоћ лицима са посебним потребама, као и породични додатак уколико имате децу на издржавању.

Социјална помоћ подразумева новчану помоћ која вам омогућава минимум прихода или додатак на ваше приходе, или помоћ у подмиривању трошкова становања. Циљ је пружање помоћи у подмиривању одређених трошкова, приликом рођења детета, његовом чувању од стране стручних лица, приликом поласка у школу или у вези са његовим посебним потребама, и уопште пружање помоћи у издржавању и школовању ваше деце.

Социјална помоћ и породични додатак намењени су лицима са ограниченим приходима. Њих исплаћују фондови за породични додатак и фондови пољопривредног социјалног осигурања, чија се седишта налазе у стотинак градова на подручју Француске.

Да бисте више сазнали о овим врстама помоћи и могли да упутите захтев, можете се обратити фонду за породични додатак у вашем месту пребивалишта или послати захтев електронским путем преко интернет страница (www.caf.fr ; www.msa.fr).

ПАЖЊА : За добијање RSA и премије као подстицај на активност, морате упутити захтев. О вашем праву ће разматрати тек када вам буде био одобрен статус избеглице или постанете корисник супсидијарне заштите.

6.5. Путовање у иностранство.

Уколико сте добили заштиту и желите да путујете ван Француске, можете добити путну исправу коју ће вам издати префектура у вашем месту пребивалишта.

Ако сте избеглица, добићете путну исправу која важи пет година. Износ таксе коју треба да платите је 45 евра.

Ако сте корисник супсидијарне заштите, добићете личну и путну исправу која важи четири године. Износ таксе коју треба да платите је 40 евра.

Ове путне исправе се не могу обновити у француским дипломатским и конзуларним представништвима. Пре него што одете на пут, морате бити сигурни да ја ваша путна исправа важећа док траје ваш боравак.

Уколико ваша исправа истиче, а ви се налазите ван Француске (или ако је изгубите или вам буде украдена), мораћете да се обратите француском дипломатском или конзуларном представништву у земљи у којој се налазите, како би вам издали пропусницу која ће вам, уз приложену важећу боравишну дозволу, омогућити да се вратите у Француску.





Уколико сте избеглица или корисник супсидијарне заштите а ваше дете малолетно и страни држављанин, које се налази на француској територији и нема заштиту по основу азила, може му се издати путни лист који ће важити годину дана. Износ таксе коју треба да платите је 15 евра.

Да ли можете да путујете у вашу земљу порекла ?

Ове путне исправе вам не дозвољавају путовање у вашу земљу порекла. У случају да се вратите у вашу земљу, OFPRA би могла да сматра да више нисте изложени страховању и да ваша заштита може да буде обустављена. (видети 6.7).

Ипак, у изузетним случајевима (на пример, смрт или озбиљна болест ближњег), моћи ћете, ако поднесете захтев префектури, да добијете један излазак из земље, у трајању од највише 3 месеца, којим вам се дозвољава да одете у вашу земљу порекла.

6.6. Натурализација.

Ако вам је признат статус избеглице, одмах по добијању статуса, можете поднети захтев за добијање француског држављанства.

Ако сте корисник супсидијарне заштите, треба да докажете да законски узастопно боравите у Француској 5 година пре него што поднесете захтев за добијање француског држављанства по основу натурализације.

За подношење захтева за држављанство по основу натурализације, потребно је испунити одређене услове (пример : познавање француског језика).

Ваш предмет с документацијом треба предати надлежној служби за питања натурализације.

6.7. Престанак пружања заштите.

- ✓ **У случају преваре** : ако се установи да је одлука којом сте добили заштиту произашла из преваре, OFPRA ће укинути заштиту која вам је додељена.
- ✓ **У случају да сте добили ново држављанство, што вам омогућава заштиту, међународна заштита коју вам је Француска доделила постаје непотребна**
- ✓ **У случају да више немате страховања у вашој земљи порекла** : OFPRA може да обустави заштиту уколико сматра да у вашој земљи порекла нема опасности, и то у следећим случајевима :
 - ако сте добровољно боравили у вашој земљи порекла ;
 - ако сте се обратили надлежним органима ваше земље порекла ;
 - ако је уочена озбиљна и трајна промена околности које су довеле до тога да вам се додели заштита.
- ✓ **Клаузе по којима може доћи до прекида заштите** : OFPRA ће обуставити заштиту ако се испостави да сте починили злочин против мира, ратни злочин или злочин против





човечности, тежак злочин услед деловања који се косе са циљевима и принципима Уједињених нација.

✓ **Уколико ваше присуство на територији представља озбиљну претњу јавном реду или безбедности Државе :**

- **ако сте избеглица**, до обуставе заштите долази у следећим случајевима :

- постоје озбиљни разлози због којих се сматра да ваше присуство у Француској представља озбиљну претњу за безбедност Државе ;
- осуђени сте у Француској или некој другој држави чланици Европске уније, у Лихтенштајну, Швајцарској, Норвешкој или Исланду, било за злочин, било за кривично дело квалификовано као терористички акт или кажњиво са десет година затвора, и ваше присуство на територији представља озбиљну претњу за француско друштво ;

- **ако сте корисник супсидијарне заштите**, заштита се обуставља уколико ваше присуство на територији представља озбиљну претњу јавном реду или јавној и државној безбедности.





АНЕКС : корисне адресе

Овај списак није коначан

1. Адресе на државном нивоу

■ Институције

Office français de protection des réfugiés et apatrides (OFPRA) – Француска канцеларија за заштиту избеглица и лица без држављанства (OFPRA)
201, rue Carnot
94 136 FONTENAY-SOUS-BOIS CEDEX
тел : 01 58 68 10 10
факс: 01 58 68 18 99
<http://www.ofpra.gouv.fr/>

Cour nationale du droit d’asile (CNDA) – Национални суд за право азила (CNDA)
35, rue Cuvier
93 558 MONTREUIL-SOUS-BOIS Cedex
тел : 01 48 10 40 00
факс: 01 48 18 41 97
<http://www.commission-refugies.fr/>

Office français de l’immigration et de l’intégration (OFII) – Француска канцеларија за имиграцију и интеграцију (OFII)
44, rue Bague
75 015 PARIS
тел : 01 53 69 53 70
факс: 01 53 69 53 69
<http://www.ofii.fr>

■ Међународне организације

Haut-Commissariat des Nations-Unies pour les Réfugiés (HCR) – Високи комисиријат за избеглице (HCR)
Представништво у Француској
7, rue Henri Rochefort
75017 PARIS
тел. : +33 (0)1 44 43 48 58

факс : +33(0)1 44 43 48 61

www.unhcr.fr/fr-fr

■ Удружења

Association des chrétiens pour l’abolition de la torture (ACAT) – Хришћанско удружење за укидање мучења (ACAT)
7, rue Georges Lardennois
75 019 PARIS
тел : 01 40 40 42 43 / факс : 01 40 40 42 44
<http://www.acatfrance.fr/>

Act’up
9, rue des Dunes
75 019 PARIS
тел : 01 75 42 81 25
<http://www.actupparis.org/>

ARDHIS
Centre LGBT Paris-Île-de-France,
63, rue Beaubourg, 75003 Paris
тел : 01 43 57 21 47
<https://ardhis.org/WP3/>

Amnesty International - section française (Француско одељење)
72-76, boulevard de la Villette
75 019 PARIS
тел : [01 53 38 65 65](tel:0153386565) / факс : 01 53 38 55 00
<http://www.amnesty.fr/>

Association Primo Lévi – Удружење Primo Lévi
107, avenue Parmentier
75 011 PARIS
тел : [01 43 14 88 50](tel:0143148850) / факс : 01 43 14 08 28
<http://www.primolevi.asso.fr/>

Association d’accueil aux médecins et personnels de santé réfugiés en France (APSR) – Удружење за пријем лекара и медицинског особља избеглих у Француску (APSR)





Hôpital Sainte Anne
1, rue Cabanis
75 014 PARIS
тел: 01 45 65 87 50 / факс : 01 53 80 28 19
<http://www.apsr.asso.fr>

**Comité d'aide exceptionnelle aux intellectuels
réfugiés (CAEIR) – Комитет за помоћ
интелектуалцима у избеглиштву (CAEIR)**

43, rue Cambronne
75 015 PARIS
тел : 01 43 06 93 02 / факс : 01 43 06 57 04

**Centre d'action sociale protestant (CASP) –
Протестантски центар за социјалну помоћ
(CASP)**

20, rue Santerre
75 012 PARIS
тел : 01 53 33 87 50 / факс : 01 43 44 95 33
<http://www.casp.asso.fr>

**CIMADE - Service œcuménique d'entraide –
CIMADE – Екуменска служба узајамне
помоћи**

91 rue Oberkampf
75011 PARIS тел : 01 44 18 60 50 / факс : 01 45
56 08 59
<http://www.cimade.org>

**Comité médical pour les exilés (COMEDE) –
Медицински комитет за избегла лица
(COMEDE)**

Hôpital de Bicêtre
78, rue du Général Leclerc
BP 31
94 272 LE KREMLIN BICÊTRE
тел : 01 45 21 39 32 / факс : 01 45 21 38 41
<http://www.comede.org>

**Croix rouge française – Француски Црвени
крст**

98 rue Didot,
75694 Paris Cedex 14 тел : 01 44 43 11 00
факс : 01 44 43 11 01
<http://www.croix-rouge.fr>

**Fédération des associations de soutien
aux travailleurs immigrés (FASTI) –**

**Федерација удружења за подршку
радницима у избеглиштву (FASTI)**

58, rue des Amandiers
75 020 PARIS
тел : 01 58 53 58 53 / факс : 01 58 53 58 43
<http://www.fasti.org>

Forum réfugiés

28, rue de la Baïsse - BP 1054
69 612 VILLEURBANNE CEDEX
тел : 04 78 03 74 45/ факс : 04 72 97 05 81
<http://www.forumrefugies.org>

**France Terre d'Asile (FTDA) – Француска
Земља Азила (FTDA)**

24, rue Marc Seguin
75 018 PARIS
тел : 01 53 04 39 99 / факс : 01 53 04 02 40
<http://www.france-terre-asile.org>

**Groupe accueil solidarité (GAS) – Група
пријема солидарности (GAS)**

17, place Maurice Thorez
94 800 VILLEJUIF
тел : 01 42 11 07 95 / факс : 01 42 11 09 91
<http://www.gas.asso.fr/>

**Groupe d'information et de soutien
des immigrés (GISTI) – Група за
информисање и подршку имигрантима
(GISTI)**

3, villa Marcès
75 011 PARIS
тел : 01 43 14 60 66 / факс : 01 43 14 60 69
<http://www.gisti.org>

**Ligue des droits de l'homme (LDH) – Лига за
људска права (LDH)**

138, rue Marcadet
75 018 PARIS
тел : 01 56 55 50 10 / факс : 01 56 55 51 21
<http://www.ldh-france.org>

**Mouvement contre le racisme et pour l'amitié
entre les peuples (MRAP) – Покрет против
расизма и за пријатељство међу народима
(MRAP)**

43, boulevard Magenta
75 010 PARIS





тел : 01 53 38 99 99 / факс : 01 40 40 90 98
<https://www.mrap.fr/>

Secours catholique CEDRE – Католичка помоћ CEDRE

23, boulevard de la Commanderie
75 019 PARIS

тел: 01 48 39 10 92 / факс : 01 48 33 79 70
<http://www.secours-catholique.asso.fr>

Service national de la pastorale des migrants (SNPM) – Национални сервис мигрантске пасторале (SNPM)

58, avenue de Breteuil
75007 PARIS тел : 01 73 36 69 47
<https://migrations.catholique.fr/>

2. Адресе на локалном нивоу

■ Јединствени шалтери

AUVERGE-RHONE-ALPES

- Isère
12 Place de Verdun, 38000 Grenoble
- Puy-de-Dôme
18 Boulevard Desaix, 63000 Clermont-Ferrand
- Rhône
106 rue Pierre Corneille, 69003 Lyon

BOURGOGNE-FRANCHE-COMTE

- Côte-d'Or
51 rue de la Préfecture, 21041 Dijon
- Doubs
8 bis rue Charles Nodier, 25035 Besançon
- Saône-et-Loire
196 rue de Strasbourg, 71000 Mâcon

BRETAGNE

- Ille-et-Vilaine
3 av. de la Préfecture, 35026 Rennes

CENTRE

- Loiret
181 rue de Bourgogne, 45042 Orléans

GRAND-EST

- Marne
38 rue Carnot, 51036 Châlons-en-Champagne
- Moselle

9 rue de la Préfecture, 57000 Metz

- Bas-Rhin
5 place de la République, 67073 Strasbourg
- Haut-Rhin
7 rue Bruat 68020 Colmar

HAUTS DE FRANCE

- Nord
12/14 rue Jean Sans Peur, 59039 Lille
- Oise
1 place de la Préfecture, 60000 Beauvais

ILE-DE-FRANCE

- Paris
92 boulevard Ney, 75018 Paris
- Seine-et-Marne
12 rue des Saints Pères, 77000 Melun
- Yvelines
1 rue Jean Houdon, 78000 Versailles
- Essonne
Boulevard de France, 91000 Evry
- Hauts-de-Seine
167-177 avenue Joliot Curie, 92000 Nanterre
- Seine-Saint-Denis
13 rue Marguerite Yourcenar, 93000 Bobigny
- Val-de-Marne
13/15 rue Claude Nicolas Ledoux, 94000 Créteil
- Val-d'Oise
5 avenue Bernard Hirsch, 95010 Cergy-Pontoise

NORMANDIE

- Calvados
Rue Daniel Huet, 14038 Caen
- Seine-Maritime
7 place de la Madeleine, 76000 Rouen

NOUVELLE-AQUITAINE

- Gironde
2 esplanade Charles de Gaulle, 33000 Bordeaux
- Vienne
Bâtiment Haussmann, Impasse des Ecossais, 86000 Poitiers
- Haute-Vienne
19 rue Cruveilhier, 87000 Limoges

OCCITANIE

- Haute-Garonne
1 place Saint-Etienne, 31038 Toulouse





- Hérault
34 place des Martyrs de la résistance, 34000 Montpellier

PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR

- Alpes-Maritimes
17 bd du Mercantour 06200 Nice
- Bouches-du-Rhône
66 bis Rue Saint-Sébastien, 13006

PAYS-DE-LA-LOIRE

- Loire-Atlantique
6 quai Ceineray, 44035 Nantes
- Maine-et-Loire
Place Michel Debré, 49934 Angers

OUTRE-MER (services « asile » des préfectures)

- Martinique
Rue Victor Sévère, 972000 Fort-de-France
- Guadeloupe
Grand camp, Immeuble situé à côté de la SIG, 97139 Abymes
- Guyane
23 rue Arago, 97300 Cayenne
- La Réunion
6 rue des Messageries, CS 51079 97404 Saint Denis Cedex
- Mayotte
BP 979 97600 Mamoudzou.

■ Префектуре

ALSACE

- Haut-Rhin
7, rue Bruat, 68 020 Colmar
- Bas-Rhin
5, place de la République, 67 073 Strasbourg

AQUITAINE

- Gironde
2, esplanade Charles de Gaulle, 33 000 Bordeaux
- Dordogne
2, rue Paul Louis Courier, 24 000 Périgueux
- Landes
24, rue Victor Hugo, 40 021 Mont-de-Marsan
- Lot-et-Garonne
Place de Verdun, 47 920 Agen

- Pyrénées-Atlantiques
2, rue du maréchal Joffre, 64 021 Pau

AUVERGNE

- Puy-de-Dôme
18, boulevard Desaix, 63 000 Clermont-Ferrand
- Allier
2, rue Michel de l'Hospital, 03 000 Moulins
- Cantal
2, cours Monthyon, 15 000 Aurillac
- Haute-Loire
6, avenue du Général de Gaulle 43 000 Le Puy-en-Velay

BOURGOGNE

- Saône-et-Loire
196, rue de Strasbourg, 71 000 Mâcon
- Nièvre
40, rue de la Préfecture, 58 000 Nevers
- Yonne
Place de la Préfecture, 89 000 Auxerre
- Côte d'Or
53, rue de la Préfecture, 21 041 Dijon

BRETAGNE

- Ille-et-Vilaine
3, avenue de la Préfecture, 35 026 Rennes
- Côtes d'Armor
1, place Général de Gaulle, 22 000 Saint-Brieuc
- Finistère
42, boulevard Dupleix, 29 000 Quimper
- Morbihan
24, place de la République, 56 000 Vannes

CENTRE

- Loiret
181, rue de Bourgogne, 45 042 Orléans
- Cher
Place Marcel Plaisant, 18 000 Bourges
- Eure-et-Loir
Place de la République, 28 000 Chartres
- Indre
Place de la Victoire et des Alliés, 36 000 Châteauroux
- Indre-et-Loire
15, rue Bernard Palissy, 37 925 Tours





- Loir-et-Cher
Place de la république, 41 000 Blois

CHAMPAGNE-ARDENNE

- Ardennes
Esplanade du Palais de Justice,
08 000 Charleville-Mézières
- Aube
2, rue Pierre Labonde, 10 000 Troyes
- Haute-Marne
89, rue Victoire de la Marne,
52 011 Chaumont
- Marne
38, rue Carnot,
51 036 Châlons-en-Champagne

FRANCHE-COMTE

- Doubs
8, bis Rue Charles Nodier, 2 5035 Besançon
- Jura
8, rue de la Préfecture, 3 9000 Lons-le-Saunier
- Haute-Saône
1, rue de la Préfecture, 70 013 Vesoul
- Territoire de Belfort
Place de la République, 90 000 Belfort

GUADELOUPE

- Palais d'Orléans, Rue Lardenoy,
97 109 Basse-Terre 97109, Guadeloupe

ILE-DE-FRANCE

- Paris : 92, boulevard Ney, 75 018 Paris
- Seine-et-Marne
12, rue des Saints Pères, 77 000 Melun
- Yvelines
1, rue Jean Houdon, 78 000 Versailles
- Essonne
Boulevard de France, 91 000 Evry
- Hauts-de-Seine
167-177, avenue Frédéric et Irène Joliot
Curie, 92 000 Nanterre
- Seine-Saint-Denis
1, esplanade Jean Moulin, 93 007 Bobigny
- Val-de-Marne
21-29, avenue du Général De Gaulle,
94 038 Créteil cedex

- Val d'Oise
5, avenue Bernard Hirsch, 95 010 Cergy-
Pontoise

LANGUEDOC-ROUSSILLON

- Hérault : 34, place des Martyrs de la
résistance, 34 000 Montpellier
- Aude : 52, rue Jean Bringer,
11 000 Carcassonne
- Gard : 10, avenue Feuchères, 30 000 Nîmes
- Lozère : rue du faubourg Montbel,
48 005 Mende
- Pyrénées-Orientales : 120, avenue Emile
Roudayre, 66 000 Perpignan

LIMOUSIN

- Corrèze : 1, rue Souham, 19 000 Tulle
- Creuse : 4, place Louis Lacrocq, 23 000
Guéret
- Haute-Vienne : 1, rue de la Préfecture,
87 000 Limoges

LORRAINE

- Moselle : 9, place de la Préfecture
570 00 Metz
- Meuse
40, rue du Bourg, 55 000 Bar-le-Duc
- Meurthe-et-Moselle
1, rue Préfet Claude Erignac, 54 000 Nancy
- Vosges : Place Foch, 88 026 Epinal

MIDI-PYRENEES

- Haute-Garonne
1, place Saint-Étienne, 31 038 Toulouse
- Ariège
2, rue de la préfecture Préfet Claude Erignac,
09 000 Foix
- Aveyron
7, place Général de Gaulle, 12 000 Rodez
- Gers
7, rue Arnaud de Moles, 32 000 Auch
- Lot
Cité Bessières, Rue Pierre Mendes France,
46000 Cahors
- Hautes-Pyrénées
Place du Général de Gaulle, 65 000 Tarbes
- Tarn
Place de la Préfecture, 81 013 Albi





- Tarn-et-Garonne
2, allée de l'Empereur, 82 013 Montauban

NORD-PAS-DE-CALAIS

- Nord
12/14, rue Jean sans Peur, 59 039 Lille
- Pas-de-Calais
9, esplanade Jacques Vendroux, 62 100 Calais

BASSE-NORMANDIE

- Calvados
Rue Daniel Huet, 14 038 Caen cedex 09
- Manche
Place de la Préfecture, 50 002 Saint-Lô
- Orne
39, rue Saint-Blaise, 61 018 Alençon

HAUTE-NORMANDIE

- Seine-Maritime
7, place de la Madeleine, 76 000 Rouen
- Eure
Boulevard Georges Chauvin, 27 000 Evreux

PAYS DE LOIRE

- Loire-Atlantique
6, quai Ceineray, 44 035 Nantes
- Vendée
29, rue Dellile, 85 009 La Roche-sur-Yon
- Maine-et-Loire
Place Michel Debré, 49 934 Angers
- Mayenne
46, rue Mazagran, 53 015 Laval
- Sarthe
Place Aristide Briand, 72 041 Le Mans

PICARDIE

- Oise
1, place de la Préfecture, 60 000 Beauvais
- Aisne
27, rue Paul Doumer, 02 000 Laon
- Somme
51, rue de la République, 80 000 Amiens

POITOU-CHARENTES

- Charente
7-9, rue de la Préfecture, 16 023 Angoulême
- Charente-Maritime
38, rue Réaumur, 17 000 La Rochelle

- Deux-Sèvres
4, rue Duguesclin, 79 099 Niort
- Vienne
7, place Aristide Briand, 86 000 Poitiers

PROVENCE-ALPES-COTE-D'AZUR

- Bouches-du-Rhône
66 bis, rue Saint-Sébastien, 13 006 Marseille
- Vaucluse :
28, boulevard Limbert, 84 000 Avignon
- Alpes-Maritimes
147, boulevard du Mercantour, 06 200 Nice
- Alpes-de-Haute-Provence
Avenue Demontzey, 04 002 Digne les Bains
- Hautes-Alpes
28, rue Saint-Arey, 05 000 Gap
- Var
Boulevard du 112e régiment d'infanterie,
83 070 Toulon

RHONE-ALPES

- Isère
12, place de Verdun, 38 000 Grenoble
- Savoie
Château des Ducs de Savoie,
73 018 Chambéry
- Haute-Savoie
Rue Louis Revon, 74 000 Annecy
- Rhône
106, rue Pierre Corneille, 69 003 Lyon
- Ain
4,5 avenue Alsace Lorraine, 01 012 Bourg en
Bresse
- Ardèche
5, rue pierre Filliat, 07 000 Privas
- Drôme
3, boulevard Vauban, 26 000 Valence
- Loire
2, rue Charles de Gaulle, 42 022 Saint-Etienne

■ **Подручне јединице Француске канцеларије за имиграцију и интеграцију (OFII)**

Direction centrale
44, rue Bargue
75 732 Paris Cedex 15
тел : 01 53 69 53 70





Amiens (02, 60, 80)

275, rue Jules Barni – Bât. D
80 000 Amiens
тел : 03 22 91 28 99 / amiens@ofii.fr

Besançon (25, 70, 39, 90)

3, avenue de la Gare d'Eau
25 000 Besançon
тел : 03 81 25 14 39 / besancon@ofii.fr
Bobigny (93)

13, rue Marguerite Yourcenar
93 000 Bobigny
тел : 01 49 72 54 00 / Seine-saint-denis@ofii.fr

Bordeaux (24, 33, 40, 47,6 4)

55, rue Saint Sernin,
33 002 Bordeaux Cedex
тел : 05 57 14 23 00 / bordeaux@ofii.fr

Caen (14, 50, 61)

Rue Daniel Huet
14 038 Caen Cedex 9
тел : 02 31 86 57 98 / Caen@ofii.fr

Cayenne (973)

17/19, rue Lalouette BP 245
97 325 Cayenne
тел : 05 94 37 87 00 / cayenne@ofii.fr

Cergy (95)

Immeuble « Ordinal » Rue des Chauffours,
95 002 Cergy Pontoise Cedex
тел : 01 34 20 20 30 / cergy@ofii.fr

Clermont-Ferrand (03, 15, 63, 43)

1, rue Assas
63 033 Clermont Ferrand
тел : 04 73 98 61 34 / Clermont-ferrand@ofii.fr

Créteil (91, 94)

13/15, rue Claude Nicolas Ledoux
94 000 Créteil
тел : 01 41 94 69 30 / creteil@ofii.fr

Dijon (21, 58, 71, 89)

Cité administrative Dampierre
6, rue du Chancelier de l'Hospital
21 000 Dijon

тел : 03 80 30 32 30 / dijon@ofii.fr

Grenoble (74, 38, 73)

Parc Alliance - 76, rue des Alliés
38 100 Grenoble
тел : 04 76 40 95 45 / grenoble@ofii.fr

Lille (59, 62)

2, rue de Tenremonde
59 000 Lille
тел : 03 20 99 98 60 / lille@ofii.fr

Limoges (23, 19, 87)

19, rue Cruveihier
87 000 Limoges
тел : 05 55 11 01 10 / limoges@ofii.fr

Lyon (01, 07, 26, 42, 69)

7, rue Quivogne
69 286 Lyon Cedex 02
тел : 04 72 77 15 40 / Lyon@ofii.fr

Marseille (13, 20, 04, 05, 83, 84)

61, boulevard Rabatau
13 295 Marseille Cedex 08
тел : 04 91 32 53 60 / Marseille@ofii.fr

Antenne Mayotte OFII (976)

N15 Espace Corailium, RN1 – CS 80058 Kaweni,
97 600 Mamoudzou
тел : 02 069 62 23 54 / mayotte@ofii.fr

Melun (77)

2 bis, avenue Jean Jaurès
77 000 Melun
тел : 01 78 49 20 00 / Melun@ofii.fr

Metz (54, 55, 57, 88)

2, rue Lafayette
57 000 Metz
тел : 03 87 66 64 98 / metz@ofii.fr

Montpellier (30, 34, 48, 66)

Le Régent - 4, rue Jules Ferry
34 000 Montpellier
тел : 04 99 77 25 50 / montpellier@ofii.fr

Montrouge (92, 78)

221, avenue Pierre Brossolette





92 120 Montrouge
тел : 01 41 17 73 00 / montrouge@ofii.fr

Nantes (44, 53, 49, 72, 85)
93 bis, rue de la Commune de 1871
44 400 Rezé
тел : 02 51 72 79 39 / nantes@ofii.fr

Nice (06)
Immeuble SPACE- Bât. B
11, rue des Grenouillères
06 200 Nice
тел : 04 92 29 49 00 / nice@ofii.fr

Orléans (18, 28, 36, 37, 45, 41)
4, rue de Patay
45 000 Orléans
тел : 02 38 52 00 34 / orleans@ofii.fr

Paris (75)
48, rue de la Roquette
75 11 Paris
тел : 01 55 28 19 40 / paris@ofii.fr

Pointe-à-Pitre (971, 972)
Immeuble Piazza - Boulevard Chanzy
97 110 Pointe à Pitre
тел : 05 90 90 01 83 / guadeloupe@ofii.fr

Poitiers (16, 17, 79, 86)
86, avenue du 8 Mai 1945
86 000 POITIERS
тел : 05 49 62 65 70 / reims@ofii.fr

Reims (08, 10, 51, 52)
26/28, rue Buirette
51 100 Reims
тел : 03 26 36 97 29 / reims@ofii.fr

Rennes (22, 29, 35, 56)
8, rue Jean Julien Lemordant
35 000 Rennes
тел : 02 99 22 98 60 / rennes@ofii.fr

La Réunion (974)
Préfecture de la Réunion, Place du Barachois
97 405 Saint Denis Cedex
тел : 02 62 40 75 69 / ofii-reunion@ofii.fr

Rouen (27,76)
Immeuble Montmorency 1
15, place de la Verrerie
76 100 Rouen
тел : 02 32 18 09 94 / rouen@ofii.fr

Strasbourg (67,68)
4, rue Gustave Doré - CS 80115
67 069 Strasbourg Cedex
тел : 03 88 23 30 20 / strasbourg@ofii.fr

Toulouse (09, 12, 19, 23, 32, 31, 65, 87, 46, 81, 82)
7, rue Arthur Rimbaud, CS 40310
31 203 Toulouse Cedex2
тел : 05 34 41 72 20 / toulouse@ofii.fr



